## MILLUNI: CONTINUA A HUELGA

El Sindicato Minero de Milluni desmintió la información del Ministerio de Trabajo, en sentido de que hubiera sido solucionada la huelga de los trabajadores de ese distrito.

Dicha aseveración está contenida en una carta dirigida por el mencionado sindicato al presidente Siles Salinas, en la cual los trabajadores mineros rechazan varios puntos expuestos por la ministra de Trabajo, Alcira Espinoza, por antisindicales. (Información página 5)

ARGENTINA

# HUBO DOS ATENTADOS DURANTE PARO OBRERO

.Con dos atentados terroristas de relativa importancia fue cumplido ayer el paro obrero en la República Argentina.

La medida fue decretada por la C.G.T. conciliadora de Azopardo y por la CGT opositora, que dirige el católico peronista Raimundo Ongaro, actualmente detenido.

El paro fue cumplido en un noventa por ciento en el sector metalúrgico, en tanto que otros gremios como textiles y fabriles sólo se registró un ausentismo del 50 por ciento. Los medios de transporte funcionaron aunque con marcadas deficiencias.

Uno de los atentados terroristas, practicado contra un medio de transporte, dañó seriamente el vehículo, si bien no se registraron desgracias personales.

(Amplia información en la página 11).


# hoy

AÑO I DIARIO DE LA MAÑANA No. 231

La Paz, jueves 28 de agosto de 1969

EDICION DE 24 PAGINAS PRECIO $b. 0.50

eterna cantilena de la retardación de justicia, en la segunda visita anual de cárcel, una novegravante: Varios reclusos son exaccionados con obro de "derecho de celda". Al parecer la carestia vivienda llega incluso al Panóptico Nacional. ormación Página 5).

# "CONFABULACION PATIÑISTA CONTRA LAS FUNDICIONES"

## DENUNCIO EL SENADOR HUGO GARRET

.El senador pirista Garret denunció ayer una "conspiración patiñista" contra Ovando y la fundición de estaño, a la que se suma "la prensa y radio de derecha".

Acalorado debate político en torno al ex-presidente Barrientos y al Comandante en Jefe de las FF.AA. se sostuvo tanto en diputados como en senadores.

Se habló insistentemente del "transfugio político", hasta llegar al desafío para llevar a cabo un debate político entre el PRB, FSB y MNR.

En el senado la discusión fue promovida por Lema, quien criticó duramente la actividad política de Ovando, reiterando que debe dejar el cargo militar para "dinamizar" su campaña.

En diputados, el debate tuvo origen en el proyecto de ley que denomina al aeropuerto internacional, "René Barrientos", documento que, finalmente, fue aprobado en sus tres estaciones.

## URUGUAY: BANCARIOS VUELVEN AL TRABAJO

Montevideo, 27 (AP). La totalidad del grupo de huelguistas bancarios convocado por el Alto Mando militar se presentó a trabajar, repentinamente, esta tarde poco antes de expirar el plazo para que sean declarados "desertores" y automáticamente destituidos

El general César Borda, que dirige la "movilización del personal en conflicto por mejoras salariales, luego de ser consultado confirmó que los 265 empleados acataron la orden.

Con este grupo se prevé por lo menos, la gradual normalización de la actividad de unas 30 casas centrales de Montevideo en los próximos días, según voceros militares.

# 5 SOLDADOS AMERICANOS SE NEGARON A COMBATIR

## DISCIPLINA EN EL VIETNAM

gón, 27 (ANSA).- Anontinuó la "batalla" del de Queson (al norte de m del Sur), donde desde ocho días norteamerica- nordvietnamitas están ados en rudo combate.

ntes de marina norteame- os han tratado de tomar do con los hombres de la ón "americal", pero sus das tentativas fueron re- das por un violentísimo nordvietnamita que obli- los "marines" a retirarse ngla, llevándose consigo arines muertos y 61 heri- durante la batalla cinco dos de una compañía nor- ricana se negaron a ir al e el portavoz norteameri- cano hizo saber que no se tomarán medidas disciplinarias contra ellos. Su comandante ha sido sustituido.

La presente nota grafica podría titular así: "De presidente interino de la Cámara de Senadores, a periodista interino". En efecto, Julio Campero Trigo, al ser sustituido por su titular Walker Humérez, optó por ocupar una de las sillas del balcón destinado a la prensa.

ANCO NACIONAL DE BOLIVIA

CAJA DE AHORROS 9% INTERES

Seguro de Vida contra accidentes para Cuentas Corrientes y Caja de Ahorro.—

# YA LLEGA!!

**El Gran Sorteo Millonario del**

# CERO de ORO

# 30 de AGOSTO

*La Primera*

**Aún tiene tiempo de abrir su LIBRETA de AHORRO**

**Av. Mcal. Santa Cruz 1350-.(Pasaje BENI)**


# EDUCACION Y UNESCO ANALIZARON CREDITO

## Trece millones de dólares

Ayer comenzaron las reuniones entre la Misión de UNESCO, representantes del Banco Mundial y del Ministerio de Educación, para analizar la solicitud de crédito por 13 millones de dólares destinado a construir establecimientos de enseñanza media y superior.

Entre los proyectos que se espera materializar con este crédito que otorgaría el Banco Mundial al Gobierno de Bolivia, figuran la construcción de numerosos establecimientos de formación docente, centros de profesionalización, y otros con el fin de promover la capacitación de maestros y técnicos medios.

La Misión de UNESCO presidida por el señor Kimmins, asesorará en materia educativa a los representantes del Banco Mundial, especialmente en lo que se refiere a la educación Media y Superior para formación de maestros.

Durante tres semanas se analizarán los proyectos presentados por el Ministerio de Educación, en reuniones que se celebrarán con representantes del Consejo Supremo de Educación, y posteriormente a nivel de los ministerios de Educación y Asuntos Campesinos.

Extraoficialmente se supo que, como prioridades se emprenderá la construcción de normales de educación en La Paz, Sucre, Santa Cruz y Trinidad.

Para la construcción del edificio destinado a centralizar las diferentes dependencias del Ministerio de Educación, que actualmente se encuentran repartidas por diferentes puntos de la ciudad, se espera acordar un crédito adicional de 750 mil dólares. También existe la posibilidad de que el financiamiento de este edificio se realice con fondos del crédito de 13 millones de dólares que está en gestión.

# REFORMA AGRARIA NO HA LLEGADO AL BENI

## Se quejan los campesinos

La Reforma Agraria aún no ha llegado al Beni y los servicios sanitarios y educativos son desconocidos en esa región, según los secretarios ejecutivo y general de la Federación de Trabajadores Campesinos de ese departamento, Wilfredo Vargas y José Takana respectivamente.

Los directivos de la organización beniana indicaron que se pronunciaron en Congreso del 16 al 20 del presente mes para analizar los diferentes problemas que confrontan los campesinos de esas alejadas regiones, en contraposición a los trabajadores del agro de otros departamentos que gozan de ventajas conquistas sociales.

El analfabetismo corre parejas con las enfermedades lo que obliga a que los hijos de los trabajadores agrarios crezcan en la ignorancia y la desnutrición, puntualizaron.

Sobre la Reforma Agraria, firmaron que recibieron solamente el eco de la misma, ya que la mensura de tierras se efectúa desde avionetas.

Indican que esto puede solucionarse con dotación de brigadas móviles y sanitarias que se encarguen de mensurar las tierras y vacunar a la población contra las diversas enfermedades que se presentan.

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## PLAZO PARA PAGO DE PATENTES ZONA "ALTO LA PAZ"

**Se recuerda a los señores contribuyentes que a continuación se detallan, la obligación que tienen de normalizar sus pagos por concepto de patentes al Tesoro Municipal, debiendo presentarse al Departamento I.B.M. Sección Kardex munidos de los respectivos comprobantes en el término de 30 días a partir de la fecha.**

**CONTRIBUYENTE (NOMBRE O RAZON SOCIAL)**

Abasto Bertha de (Pensión)
Apaza Viscarra Alejo (Fca. de Helados)
Apaza Asunta Chávez de (Pulpería)
Aruquipa Blanco Tomás (Tejidos de Punto)
Aruquipa Mamani Pascual (Fca. de Dulces)
Alave Cosme Santiago (Pulpería)
Alí Aruquipa Saturnino
Aduviri Alí Eugenio (Taller Artesanal)
Acarapi Luciano (Tejidos de Punto)
Aruquipa Venancia (Pulpería)
Bautista Tomasa de (Pulpería)
Condori Donato (Carnicería)
Calle Mamani Antonio (Horno de Panificación)
Centellas Bely López de (Pulpería)
Cassas Apaza Francisco (Fca. de Pasankallas)
Cabrera Montecinos Nicanor (Pulpería)
Callisaya Luna Mario (Pulpería)
Cañaviri Benito (Horno de Panificación)
Calamani Flores Jorge (Horno de Panificación)
Colomo Betty (Kiosco)
Condori Carmelo (Taller de Bordados)
Cachi Donato (Horno de Panificación)
Colomo Quisbert Froilán (Kiosco)
Condori Amalia A. de (Pulpería)
Cáceres Angélica de (Abarrotes)
Chacón Justina (Fricasería)
Choque Martha (Pulpería y Horno de Panificación)
Chávez Fortunata Calle de (Abarrotes)
Chambi Yujra Nicolás (Pulpería)
Chávez Pardo Luis (Salón de Billar)
Chambi Alegría Martiniano (Pulpería)
Chambi Alegría Martiniano (Abarrotes)
Chipana Estanislao (Pulpería)
Chávez Apaza Asunta (Pulpería)
Durán Mamani Eusebia (Pulpería)
Díaz Hilario (Horno de Panificación)
Díaz Peñaloza Humberto (Futbolines)
Escóbar Josefina (Pulpería)
Flores Mamani Modesta (Horno de Panificación)
Fernández Francisco (Venta de Estuco)
García S. Julio (Horno de Panificación)
Gómez Sabina de (Pulpería)
Guzmán Olga de (Kiosco)
Huanca Marcelino (Pulpería)
Huanca Norberto (Fca. de Velas)
Huanca Isidro (Bordador)
Ibáñez Merlo Calixto (Pulpería)
Ibáñez Callisaya Armando (Bordador)
Industrias de Exportación "Index Ltda."
La Salvadora de Alcides Sanjinés y Jesús Valverde
Loza Quispe Felipe (Tejidos de Punto)
Luque Mamani Juan (Bordador)
Limachi Queika Rosa (Pulpería)
Luque Apolinar (Horno de Panificación)
Lima Herminia de (Pulpería)
Limachi Domingo (Horno de Panificación)
Luque Mamani Anselmo (Bordador)
Llusco Mariano (Horno de Panificación)
Mendoza Choque Elías (Mecánica)
Monroy Arturo A. (Sala Cinematográfica)
Moura Aires Luis (Carpintería)
Mamani S. Donato (Horno de Panificación)
Mamani M. Florentino (Horno de Panificación)
Maceda Trinidad de (Pulpería)
Monzón Quispe Manuel (Tejidos de Punto)
Mamani Mamani Rómulo (Horno de Panificación)
Mamani M. Zacarías (Horno de Panificación)
Machicado Lucio (Pulpería)
Mendoza Jenara Vargas de (Abarrotes)
Mamani Alí Mariano (Pulpería)
Mendoza Justo (Pulpería)
Mendoza Méndez Alberto (Pulpería)
Mamani Huanca Policarpio (Fca. de Pasankallas)
Mamani Tarqui Max (Fca. de Pasankallas)
Mamani Aliaga Félix (Bordador)
Mercado Raúl (Combustibles)
Maquera Gregorio (Bordador)
Monje Isabel v. de (Cafetería)
Nestaza Zenobia de (Heladería)
Nina Márquez Alejandro (Horno de Panificación)
Nina Ricardo (Horno de Panificación)
Ovando Zenobia Cardozo de (Kiosco)
Máximo Alejo (Pulpería)
Poma Condori Cirilo (Pulpería)
Poma Delfín y María C. de (Horno de Panificación)
Poma Concepción v. de (Pulpería)
Pinto Simón (Horno de Panificación)
Pocoaca Mendoza Claudio (Horno de Panificación)
Paucara Benito (Pulpería)
Poma Lipa Gregorio (Bordador)
Poma Condori Tomás (Sala Cinematográfica)
Poma Martha de (Horno de Panificación)
Quispe Gonzales Juan (Tejidos de Punto)
Quisbert Teodoro (Fca. de Pasankallas)
Quispe Francisco (Pensión)
Quellca Santura Pedro (Fca. de Pasankallas)
Quispe Callisaya Luis (Bordador)
Quispe Gumercindo (Pulpería)
Quispe Juan (Pulpería)
Quispe David (Fca. de Velas)
Quispe Quispe Miguel (Horno de Panificación)
Ramírez e Hijos Ltda. (Mecánica para Reparaciones)
Ramírez Choque Aurelio (Pulpería)
Ríos Narcisa García de (Pensión)
Romero Petronila Ibáñez de (Pulpería)
Sociedad Industrial Maderera "Corquina" Ltda.
Surculento Guarachi Julio (Horno de Panificación)
Salazar Butrón Rosa (Pulpería)
Soto Darío (Horno de Panificación)
Siles Barrientos Oscar
Tarquino Mercedes L. de (Horno de Panificación)
Tapia Benita (Horno de Panificación)
Tapia Esquivel Lorenzo (Heladería)
Ticona Salinas Cecilio (Tejidos de Punto)
Uchani Carmen (Vulcanización)
Velasco Rodolfo (Carpintería)
Vásquez Catacora Felipa (Horno de Panificación)
Villca Hilda M. de (Abarrotes)
Yujra Dionicia Flores de (Carnicería)
Yana Mariano y Juana Chambi (Tejidos de Aguayos)
Yupanqui U. Félix (Abarrotes)
Zárate Juan de Dios (Horno de Panificación)
Zárate Herminia Cabrera de (Pulpería)
Zamorano Lorenza de (Pulpería)
Zárate Tomasa Limachi de (Pulpería)

**Nota.— La presente publicación se efectúa de acuerdo a orden alfabético por denominación de calles.**

**La Paz, agosto 26, 1969.**


**SUS VIAJES AEREOS POR**

APSA
Avianca
Braniff
Lufthansa
Lloyd Aéreo Boliviano
K.L.M.
Iberia
Air France
Swissair
B.O.A.C.
Varig
Ecuatoriana
Aerolineas Argentinas

**CON TITIKAKA LTDA.**

Lima — Miami
Santiago — New York
Buenos Aires — Washington
Bogotá — Los Angeles
México — San Francisco

**PASAPORTES**
Salvoconductos. Trámites en 48 horas.
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
Sin recargos adicionales
Loayza 203. Tfs. 20563-28339

# SENADOR GARRET: "PATIÑISMO" CONFABULA CONTRA FUNDICION

## "Prensa y radio de derecha comprometidas"

En un amplio debate político, el senador Julio Garret, denunció ayer en la Cámara Alta que el "patiñismo" confabulado con tendencias de extrema izquierda y derecha, trata de frustrar al general Ovando y a la fundición de estaño de Oruro.

Garret dijo también que "la prensa y la radio de derecha" están comprendidos en ese "siniestro plan".

El representante pirista formuló tales denuncias en la discusión promovida por el senador Lema Peláez, quien defendió su proyecto de declaración que se opone a que el general Ovando dinamice su campaña pre-electoral, desempeñando el alto cargo militar que ostenta.

Expresó Lema que disposiciones constitucionales prohiben a los militares ingresar en la campaña política. Dijo que notas graficas de la prensa muestran a jefes oficiales presidiendo manifestaciones en favor del Comandante de las FF.AA.

Sostuvo que Ovando ha perdido el control de sus nervios "porque sabe que no tiene el apoyo de partidos de raigambre popular". Censuró nuevamente la declaración formulada en Santa Cruz, calificada como "amenaza de golpe de Estado".

En el mismo debate, el senador movimientista sostuvo categóricamente que si Ovando hubiese estado presente en el país, cuando falleció el General Barrientos, "las cosas hubieran cambiado radicalmente", puesto que, dijo el actual jefe militar, debía estar "sentado en el Palacio".

Reveló que cuando Ovando retornó de Estados Unidos, reunió a los sectores políticos oficialistas para recriminarles por haber brindado su apoyo al presidente Siles Salinas.

Se opusieron también al proyecto de Lema, los senadores Bozo y Elío, quienes influyeron para que el asunto sea negado en su dispensación de trámites. Los senadores Montoya y Valverde, criticaron duramente la candidatura del general Ovando, indicando que éste está utilizando recursos del Estado en su campaña.

### VICEPRESIDENCIA

El hecho de la súbita reincorporación del senador Walker Humérez, dio lugar a una serie de críticas de parlamentarios. Estehecho hizo que el hasta ayer presidente del Senado, Julio Campero pase de su sillón a la tribuna. Este envió una conceptuosa nota por la designación de que fue objeto, pese a la condición de senador suplente de Humérez.

Scholz, refiriéndose al mismo hecho, dijo que es lamentable que la política se esté deshumanizando tan lamentablemente. Otros representantes calificaron de deslealtad oficial la rápida reincorporación de Humérez.

El caso de la designación del nuevo vicepresidente no prosperó por cuanto la mayoría votó por la postergación del asunto, pese a haber pedido cuarto intermedio para "ponerse de acuerdo" en la proposición de candidatos para ese alto cargo.

El Senado finalmente, resolvió recibir a trabajadores mineros de Siglo XX, en gran comisión, el jueves 4 de septiembre.

.Los senadores campesinos **Olaguivel y Zurita**, el primero secretario y el segundo Presidente accidental del Senado, no perdieron el control en el debate político de ayer, aunque el más joven, por incauto, votó cuando no le correspondía.

# GABINETE: PLANTA DE BISMUTO PARA COMIBOL

El Consejo de Ministros autorizó a Comibol la instalación de una fundición y refinería de bismuto, en Telamayu, Potosí, según información del ministro Rodolfo Luzio.

Este paso significa la integración del proceso industrial de la empresa que produce el 93%. de este mineral. Además significara para el país un ahorro de divisas si se considera que la mina Quechisla próxima a Telamayu, es la más rica del mundo en bismuto, añadió.

Con la medida Comibol dejará de ser simple exportadora de concentrados para entrar en el mercado del bismuto refinado del 99,99%. por ciento de pureza.

Según Luzio, Comibol tiene plazo hasta el 15 de octubre para negociar el proyecto con firmas especializadas, para después someterlo a consideracion del Consejo de Ministros, a fin de que este resuelva el problema.

### CARRETERA

El gabinete consideró también, el caso de la firma consultora contratada por el BID, de acuerdo con los gobiernos de Bolivia y Perú, para que inicien el estudio de factibilidad de la carretera La Paz—Ilo. Los consultores concluirán sus trabajos hasta marzo de 1970.

Por ultimo, se llegó a un acuerdo para la ampliación del estadio "Hernando Siles" dándole una capacidad de 50 mil personas.

# HABRA DEBATE ENTRE EL PRB, FSB Y MNR

## Diputados se desafiaron

.Hoy se definirá la fecha para la realización del debate político público concertado entre el PRB, FSB y que alcanza al MNR.

La contienda política será fruto del acalorado debate producido ayer en la Cámara Baja, a raíz de la presentación de un proyecto de ley por el que se denomina el aeropuerto de El Alto, "René Barrientos", elaborado por los tres parlamentarios del PRB.

El desafío político fue lanzado por Ondarza. El diputado falangista Héctor Borda, lo aceptó de inmediato. Posteriormente se dijo que participará también en la contienda el MNR.

### EL PROYECTO

El proyecto aprobado en sus tres estaciones, dice: "El Congreso Nacional, decreta: Artículo único.- Nominase al aeropuerto internacional, Presidente René Barrientos, en homenaje al ex-presidente constitucional y héroe nacional trágicamente fallecido en servicio del pueblo".

Durante el prolongado debate que llevó considerable tiempo, diputados oficialistas y de oposición intercambiaron duros ataques que configuraron un cuadro camaral desordenado, cuyas derivaciones podían llegar a situaciones lamentables, evitadas, felizmente, por la presidencia de Ríos Gamarra.

Ondarza fue criticado acremente por su conducta política. Del Villar lo calificó de "tránsfuga político", por haber militado en varios grupos.

Añez Pedraza y otros parlamentarios falangistas criticaron sostenidamente la política gubernamental del General Barrientos y se refirieron reiteradas veces a los hechos de sangre producidos en las minas durante ese régimen.

Hablaron vehementemente en el debate 24 diputados.

# HABRA HOY PARO DE ESTUDIANTES

La Federación de Estudiantes de Secundaria decretó hoy paro de 24 horas, como protesta por la implantación del impuesto por certificado de promoción que suma 10 pesos.

El pronunciamiento exige el cumplimiento del plan de emergencia por el que el gobierno debe entregar hasta el 30 del presente, cuatro edificios escolares nuevos.


# Galerías Yal Supermercado S.R.L.

OFERTA DE LA SEMANA

Planchas Eléctricas Convair 800

Industria Alemana — 110 y 220 V. — 450 W.
de 2½ Kg. — C/U. $b. 44.90

Colón 530 — Edificio Librería Aliaga

¡ PREVENGA ESTO !
GRATIS
RECORTE ESTE
CUPON

Y CANJEELO POR UNA FICHA PARA UN EXAMEN DENTAL GRATUITO
ES UN SERVICIO DE LA PROTECTORA
PLAZA MURILLO 1175 ALTOS CINE PARIS
OF. 31-32

# Hotel Prefectural Sorata

Ofrece a su distinguida clientela, sus cómodas instalaciones para Congresos, Cursillos, Reuniones, Conferencias, etc.—

Cuenta con piezas confortables y amplios salones. Servicio de luz y agua. Nueva administración.

INFORMES CALLE MEXICO No. 1490

TALLERES JUWEL

**Servicio Movil de Rayos X**

Teléfono 43028. Plaza Murillo altos Cine Paris. Oficina 12. Atención permanente de Radiografías en general a clinicas y a domicilio — Domingos y feriados. Entrega inmediata de placas radiográficas.

Aurora Loza v. de Cordón, esposa, Federico Cordón, padre; Elena v. de Loza, madre política; Ricardo, Enrique, Federico, José, Javier Cordón y Lidia de Monroy, hermanos; Margarita de Cordón, Rosario de Cordón, Carlos Monroy, Mario Linares y Betty de Linares, hermanos políticos, los primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue ejemplar esposo, Sr. Dn.

## Héctor Cordón Criales

(Q. E. P. D.)

Ruegan a Ud(s) se digne (n) asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar hoy jueves 28 del pte. a horas 9:45 a.m. en la Parroquia de Santo Domingo.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Agosto de 1969.

El duelo se despide en la puerta del Templo.


# Club Social Ferroviario

ASCENCIO APARICIO
Administrador

Participa a los señores socios y amigos del Club. Atención Bar y Comedor hasta horas 3 de la madrugada con menú especial.— Se reciben pensionistas.

La Paz, 23 de agosto de 1969.

# AVISO

Al señor Miguel Morales Vargas se le insinúa pasar por nuestras oficinas.

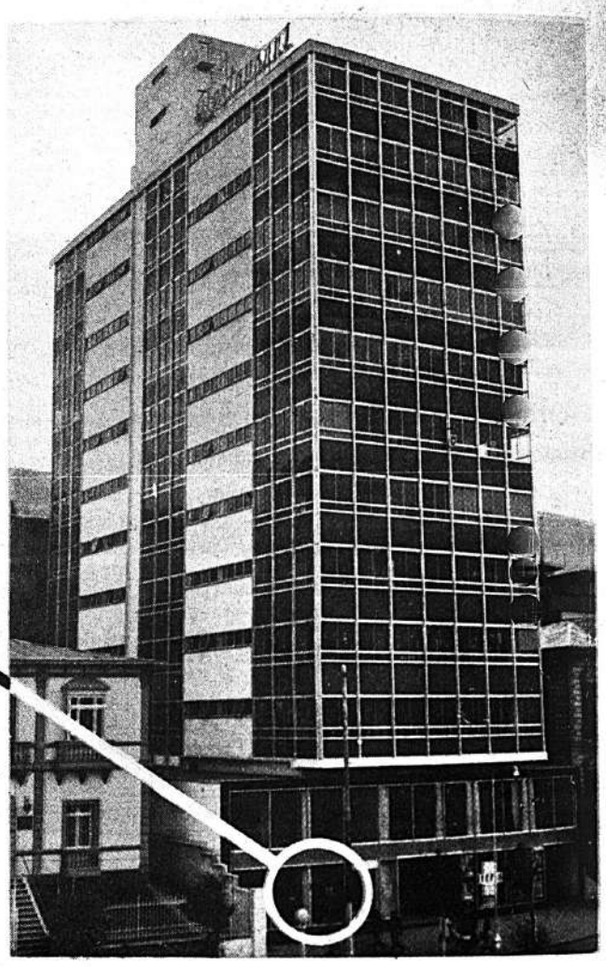
PUBLICIDAD

# APSA

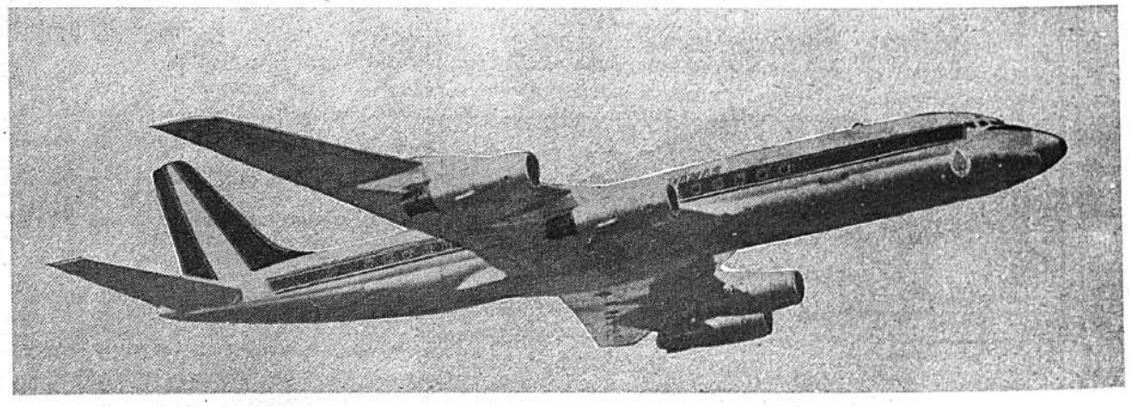
AEROLINEAS PERUANAS

## Nueva Oficina en LA PAZ

Av. 16 de Julio 1616 (Edificio Petrolero)
Teléfonos: 27093 y 40288



Nuestros modernos JETS DC–8 salen de La Paz los días lunes y viernes a LIMA – BOGOTA – CARACAS – MADRID – PARIS Y LONDRES, con conexiones a todo el resto de Europa.



Desde Lima nuestras rutas cubren LOS ANGELES – MIAMI – MEXICO – PANAMA – GUAYAQUIL – SANTIAGO – RIO – BUENOS AIRES y conexiones a cualquier ciudad del mundo.

Créditos hasta 24 meses.

APSA

Transporte su carga con nuestro servicio

JET-CARGO

Un aspecto de la visita general de cárcel, efectuada por la Corte Superior del Distrito.

# LA JUSTICIA TARDA EN LLEGAR AL PANOPTICO

## Anomalía nuevamente comprobada

La retardación de justicia, se pudo comprobar ayer durante la segunda visita anual de cárcel, realizada por la Corte Superior del Distrito, presidida por Roberto Pérez Patón.

Tanto los encausados por delitos comunes, que son los más numerosos, como los presos por cargos políticos, expusieron a través de sus abogados, el estado de sus procesos.

Pérez Patón, exigió la presencia del médico forense del Panóptico en razón de que el detenido Plácido Mena, procedente de Uyuni, sindicado de estafa, preso hace dos días, sufre de gangrena aguda.

Pidió también al gobernador del penal, Aldo Rubín de Celis, que efectúe una exhaustiva investigación acerca de la exacción que sufren los presos nuevos, a quienes se cobra derecho de celda, so pena de quedarse sin ella cuando se encuentran sin dinero.

**MARIO MONJ E**

El sindicado de enlace guerrillero Mario Monje, ex jefe del Partido Comunista indicó que no descarta la posibilidad de existir un nuevo foco guerrillero pero que esto no significa la solución a los problemas bolivianos. "No debemos importar métodos de lucha que han dado resultado en otros países", añadió.

Respecto a las candidaturas de los generales Ovando y Escóbar señaló que el primero "no es el candidato del pueblo" y el segundo "es un candidato gremial".

Planteó asimismo la necesidad de formar un frente de izquierdas para enfrentar a una candidatura apoyada por el propio gobierno.

La presencia del teniente Adalberto Rodríguez, ayudante del gobernador, impidió a los reporteros de HOY continuar con la entrevista.

Por esa misma razón, Dagnino Pacheco, no pudo formular declaraciones.

# MINEROS DE MILLUNI DICEN QUE MANTIENEN SU HUELGA

## Contradicen a la Ministra Espinoza

El sindicato de Trabajadores Mineros de Milluni, negó categóricamente la versión del Ministerio de Trabajo en sentido de que se haya solucionado la huelga decretada por ese distrito. Tal aseveración está contenida en una carta dirigida por el sindicato al presidente Siles.

La nota contiene el rechazo de los mineros de Milluni a los puntos expuestos por la ministra de Trabajo Alcira Espinoza, quien no permitió la presencia de dirigentes mineros en la reunión conjunta con la empresa y "pretendió hacernos firmar un convenio por el cual los trabajadores se someterían a las siguientes obligaciones:

a) Se levante la huelga; b) No se paguen los días de huelga; c) Se imponga el sistema de trabajo a dos puntas; d) Se dé la prima con el nombre de gratificación y en calidad de obsequio; e) Compromiso del sindicato de no presentar ningún pliego petitorio de carácter económico, por el período de un año, a partir de la fecha".

Los trabajadores de Milluni expresaron a HOY que el presidente Siles, luego de una reunión sostenida con ellos ayer en la mañana, dispuso que se les paguen la prima sin cambiar de denominación, hasta que la Comisión Fiscal Permanente de la Renta, haga el estudio exhaustivo sobre la situación de ganancia o pérdida de la empresa. Esta decisión fue aceptada por el sindicato.

Juan Fernández, miembro del Comité de Huelga expresó que los trabajadores mineros están de acuerdo en sólo dos puntos: Que no se cambie nombre a la prima, mientras no salga el fallo y que luego de ello recién se entre en conversaciones.

El punto c del planteamiento de la doctora Espinoza, significa que el trabajador minero, al aceptar el trabajo a dos puntas, está condenado a trabajar 16 horas diarias, mientras que el punto e que compromete a no presentar pliegos petitorios por un año, constituyen un atentado a la libertad sindical, añadió Fernández.

# SOLUCIONADO EL CONFLICTO DE MILLUNI

**.La Ministra de Trabajo, Alcira Espinoza, a tiempo de salir de Palacio a donde asistió a una reunión con los trabajadores de Milluni y el Primer Mandatario dijo que el "problema fue superado gracias a la intervención de Siles y a la "comprensión de los trabajadores".**

**Siles Salinas dijo que se les explicó la obra efectuada por el Gobierno en favor de la clase trabajadora especialmente en varios puntos planteados por ellos.**

**Mostró su convencimiento de que el problema quede superado en definitiva ya que existe buena voluntad de trabajadores y Empresa.**

# PREFECTURA TRABAJARA PARA EDUCAR LA NIÑEZ

## Dijo Pabón al entregar escuela

.El Prefecto Roberto Pabón, entregó ayer una escuela rural con capacidad para cien alumnos, en la localidad de Seckke, provincia Murillo. La obra fue construida a un costo de veinte mil pesos.

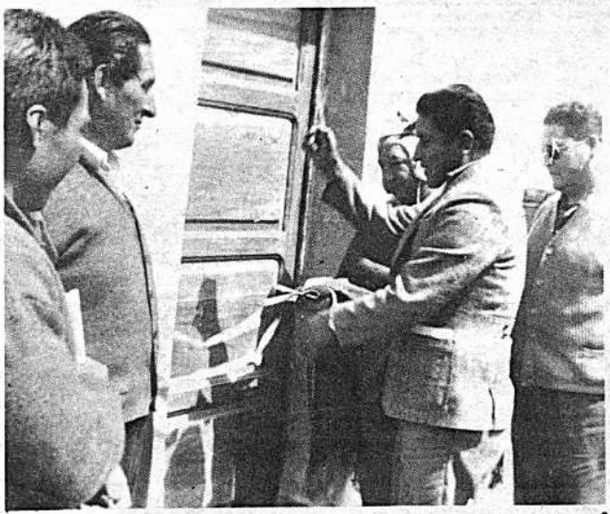
En la entrega estuvieron presentes además del Prefecto, el Ministro de Asuntos Campesinos Félix Gómez y autoridades de educación rural.

Al entregar la escuela Pabón manifestó que las obras prefecturales principalmente escuelas, están dirigidas hacia la niñez campesina.

Agradeció la confianza y apoyo a su gestión prefectural señalando que sólo cumple con su deber de ciudadano, nacido en las entrañas de este Departamento.

El Ministro de Asuntos Campesinos, exhortó a los campesinos a seguir trabajando junto a sus autoridades para levantarse definitivamente, dijo que la educación es el medio adecuado para superación del futuro ciudadano.

Reiteró sus recomendaciones para que los padres de familia, maestros y alumnos conserven el establecimiento educacional.



**.El Ministro de Asuntos Campesinos Félix Gómez, corta la cinta simbólica en la escuela rural de Seckke, provincia Murillo, obra entregada por la Prefectura. La escuela tiene una capacidad para cien alumnos y costó veinte mil pesos.**

# FABRILES: "CNSS DA DROGAS EN DESUSO"

## Saldrán a las calles para reclamar

.Trabajadores Fabriles de La Paz saldrán a las calles en demanda de justicia, si el Director de la CNSS y los Farmacéuticos de esa entidad, continúan entregando productos que atentan contra la vida de los asegurados.

La resolución fue adoptada por los fabriles paceños en última Asamblea al haber comprobado -dicen- que en la entidad aseguradora se autoriza la entrega de productos que están fuera de uso.

Advierten que no cejarán hasta conseguir la creación de su propia Caja de Seguridad Social, sin perjuicio de iniciar las acciones judiciales correspondientes.

En forma permanente los trabajadores aseguran que hacen llegar sus reclamos a los ejecutivos de la entidad aseguradora, empero, las quejas según los fabriles quedan en los archivos sin que los directivos realicen las investigaciones y sanciones que prometen.

Afirman los trabajadores que no se cumple una de las causas principales que motivaron la creación de la CNSS, cual es el de "precautelar el capital humano del país".

Terminan reiterando su decisión de salir a las calles en defensa de la clase trabajadora.

# RETORNA A SU PAIS MISION CHECOSLOVACA

La misión checoslovaca retornará a su país, para elaborar los proyectos definitivos y dar los pasos complementarios de conseguir el financiamiento para la fundición de antimonio.

El anuncio lo efectuaron miembros de la misión en el Palacio de Gobierno, donde informaron al Primer Mandatario, de los estudios de factibilidad, realizados desde hace tres semanas, para concretar la instalación del Complejo Industrial de Vinto, en el departamento de Oruro, respecto a la fundición de antimonio.

# GEOLOGOS BARBUDOS FUERON CONFUNDIDOS CON GUERRILLEROS

.Confundieron a geólogos con guerrilleros en Chuquisaca. El Ministro de Gobierno aseguró ayer que el grupo de personas sospechosas aparecido hace días en ese departamento está formado por geólogos que cumplían su labor técnica específica.

.El ministro Padilla hizo la aseveración en el Palacio de Gobierno donde participó en la reunión semanal del gabinete. Para respaldar su afirmación refirió su entrevista con el Prefecto de Sucre, Napoleón Dorado, quien -dijo- confirmó la inexistencia de guerrilleros en Chuquisaca.

La declaración del Ministro fue una ratificación de lo asegurado día antes por él mismo cuando negó que estuviera actuando un grupo de guerrilleros en Chuquisaca.

UNA PELICULA WOODFALL

# LA CARGA DE LA BRIGADA LIGERA

UNA PELICULA DE TONY RICHARDSON (THE CHARGE OF THE LIGHT BRIGADE)

"No suyo el motivo a discutirse..."

TREVOR HOWARD como Lord Cardigan — VANESSA REDGRAVE como Charles — JOHN GIELGUD como Lord Raglan — HARRY ANDREWS como Lord Lucan — JILL BENNETT como Srta. Doherty — y DAVID HEMMINGS como Capitan Nolan

Guión de CHARLES WOOD Musica de JOHN ADDISON Productor HERB. HARTLEY Director TONY RICHARDSON PANAVISION® COLOR por DeLuxe

DISTRIBUIDA POR United Artists

HOY — CINE UNIVERSO

## "COPAVI LTDA."

**ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS**

La Cooperativa Militar de Ahorro y Préstamo "COPAVI Ltda.", cita a los socios de toda la República a la Asamblea General a realizarse en la ciudad de La Paz, el día 25 de septiembre del presente año, para tratar el siguiente

**ORDEN DEL DIA**

a) Lectura del Informe Memoria
b) Lectura del Informe de Inspectores de Contabilidad
c) Aprobación de Balances
d) Designación de la Comisión encargada de convocar a elección del Directorio.

## AL SEÑOR CARLOS BECCAR

**Calle General Achá 4126**
**EX AGENTE DE "HOY" EN COCHABAMBA**

Se agradecerá al señor CARLOS BECCAR poner en orden y al día las cuentas pendientes que tiene en la Administración de este diario.

La Paz, 29 de julio de 1969.

## AL SEÑOR VICTOR RIVERO

**Calle Ñuflo de Chávez 81**
**EX AGENTE DE "HOY" EN SANTA CRUZ**

Se pide al señor VICTOR RIVERO poner en orden y al día las cuentas pendientes que tiene en la Administración de este diario.

La Paz, 31 de julio de 1969.

con NUEVA CONCEPCION PUBLICITARIA

○ HACEMOS VENDER
○ PORQUE LLEGAMOS

MÁS CLASIFICADOS DE hoy

CONSULTE VENTAJAS DE LOS

Ya todos prefieren hoy
Y esta verdad no se la puede desmentir!

Departamento Publicitario
A SUS ORDENES

hoy DIARIO DE LA MAÑANA

Director: ALFREDO ALEXANDER JORDAN

Director Coordinador:
MARIO VARGAS RODRIGUEZ

Sub Director: JORGE ALVESTEGUI

# PACTO ANDINO, PROBLEMA MARITIMO Y CUESTION ECONOMICA

En el curso de una petición de informe que se ventila en la Cámara de Diputados, al Canciller de la República, sobre el acuerdo de Cartagena, formalizado en Bogotá, se dijo que "la reivindicación marítima no puede estar relacionada con el pacto de Bogotá que es un proceso económico de intercambio entre seis países, y el problema marítimo que es un problema político..."

No estamos de acuerdo con esta definición. La economía no se puede apartar de la geografía. Más aun: la geografía genera la economía. Por tanto, si trasladamos el concepto —que es fundamental— que es axiomático—, al campo de la relación entre el status geográfico boliviano en cuanto a la falta de territorio marítimo y los fenómenos de factores económicos, deberemos llegar —fatalmente— a la conclusión de que la economía de este país que soporta como ya dijimos— un encierro geopolítico— sufre desmedro por falta de una vía propia y soberana al mar.

Este punto fue muchas veces discutido por quienes se interesan en mantener a Bolivia en el aislamiento geográfico, afirmando algo que no tiene validez para resolver el problema marítimo boliviano: que este país puede superar las desventajas que trae consigo su falta de costa propia sobre el mar, con las facilidades, franquicias y libre tránsito que le otorga Chile.

La pueril respuesta a la demanda boliviana, parece, por gracia, estar revelada en el art. 4o. del pacto andino, decir, que Bolivia quedará satisfecha con que se "resuelvan los problemas derivados de la mediterraneidad" de su territorio, y no el problema fundamental de la mediterraneidad.

Los problemas derivados pueden ser: desde la construcción de un puerto o embarcadero para Bolivia, exclusivamente; edificación de depósitos aduaneros; el personal propio de este país para atender los despachos de mercaderías y para Bolivia, hasta otras obras de pequeña importancia, con objeto de "resolver los problemas emergentes de la mediterraneidad".

Queremos recalcar que el espíritu que anima a la conciencia boliviana, respecto a la cuestión marítima, tiene su fortaleza en el factor económico. Ni es una simple "aspiración portuaria" —como se da en llamar— ni es "puerto" lo que demanda Bolivia, sino —como tenemos expresado desde hace mucho tiempo— demanda el derecho de su salida soberana al océano Pacífico para estar en condiciones equilibradas con los países vecinos o de todo el Continente si es que se desea dar efectividad a los acuerdos de carácter económico.

El pacto de Cartagena, firmado en Bogotá- es un instrumento económico. Y la necesidad de Bolivia de recuperar su salida propia al mar, es un fenómeno esencialmente económico. Es económico si es territorial, o geográfico. Así es la tesis que sostenemos como intérpretes de una opinión y de un sentimiento nacionales.

Cuando, al tomar la Provincia de Atacama —que fue de Bolivia, con su extensa costa marítima— lo hizo en virtud de una necesidad geopolítica, es decir no solamente geográfica y política, sino económica, si se tiene en cuenta que los factores físicos —la tierra—, y el hombre, son factores económicos. Por tanto, sostenemos que el problema marítimo boliviano es esencialmente económico.

No constituye, ni una "aspiración", ni un "ideal", sino una perentoria necesidad.

# apuntes de p.p.

# así va el mundo

## PABLO CEJUDO
## EL MURO

Había una vez una espesa Muralla, de 2500 Kms. de longitud, sobre la que podían circular los carros de combate. El poderoso y despótico emperador Shi-Huan-Ti la había construido para impedir los asaltos de turcos y mongoles al Sur de China. A cada 200 metros, los vigías en sus torres estaban en permanente alerta.

La Muralla China estaba ahí para defenderse de enemigos exteriores. Pero en pleno corazón de Europa existe hoy una Muralla para separar entre sí las dos partes de una nación mutilada.

El Muro de Berlín, levantado hace ahora ocho años, fue la prueba brutal de piedra de la separación hermética entre dos sistemas políticos, dos mundos, dos concepciones del hombre. El implacable Muro de Berlín fue un mentís a la coexistencia.

La Muralla China fue llamada "el cementerio más grande del mundo". Línea de la muerte, donde se desataban exterminadores choques entre pueblos. En el Muro de Berlín no se ha producido una guerra declarada. Pero más de cien personas pagaron con su vida el intento de cruzar el Muro. Muro de la muerte y de la vergüenza.

El Muro de Berlín cataliza y oprime el anhelo de libertad. Aunque sólo fuera la libertad mínima de libre desplazamiento. El Muro de Berlín está ahí, espina en el corazón de una nación, como avivador constante de la herida. Penosa sensación de claustrofobia que sufren paralelamente las dos mitades físicas de una nación espiritualmente inseparables.

El Muro de Berlín, con sus 228 torres de observación, 106 fortines de hormigón, 179 zanjas, rememora al revés las puertas del Paraíso, que eran guardadas por dos ángeles con espadas de fuego.

Para que nadie entrase en el "Paraíso Perdido". El Muro de Berlín es al revés: para que nadie salga del obligado "paraíso" comunista, de la deliciosa "república de obreros y campesinos" pero, sobre todo, de militares y tanques.

Como alguien lo ha observado, el Muro de Berlín representa "la fuerza exterior y la debilidad interior" del paraíso obligatorio.

ERASMO

## EL CAMINO DE LA LIBERTAD

La libertad no se la busca a través de unas leyes escritas, sino mediante una persistente tarea de liberación individual de toda forma de servidumbre.

* * *

El hombre lleva en sí mismo el impulso que lo emancipa de las condiciones serviles. Pero para que ese impulso sea eficaz, debe provenir de una actitud heroica frente a la Vida.

* * *

Lo heroico no sólo está en los campos de combate, sino en los actos de la vida cotidiana cuando definen valores humanos.

* * *

El camino de la libertad los traza cada individuo, sin mancillar su calidad jerárquica.

* * *

La libertad no se logra si no es mediante actos de coraje. El coraje es la virtud que infunde valor al hombre para afrontar su propio destino.
Este valor no debe ser temerario, sino consciente, razonado y edificante.

* * *

El camino de la libertad no está hecho de claudicaciones sino de actos definitorios de la personalidad humana.
Es el camino de los grandes sacrificios, pero al mismo tiempo el de las grandes satisfacciones.

* * *

La libertad no es un don que se regala al hombre, sino el premio a una perseverante tarea de "autoformación". Cada individuo debe ser su "maestro de energía".

* * *

El camino de la libertad está muchas veces ensangrentado por los combatientes de la emancipación humana.

* * *

Los emancipadores no son los demoledores ni los agresores del hombre. Son sus salvadores.

* * *

Libertar a los hombres de servidumbres oprobiosas es realzar la propia vida con la aureola del sacrificio.

* * *

No se debe confundir al Libertador con el que promueve la violencia en nombre de la libertad.

* * *

Son muchos los liberticidas que aparecen engañosamente como libertadores. Estos no son los que liberan : son los que sojuzgan.

* * *

El camino de la libertad. De la auténtica libertad, es para los hombres de coraje. Para los de la virtud del valor al servicio de los derechos humanos.

# EXPERIMENTO PRELIMINAR PARA LA TRANSMISION TELEVISIVA MULTIPLE DE LA EXPO' 70

La Japan Broadcasting Corporation (NHK) recibirá en breve un permiso del Ministerio de Correos y Telecomunicaciones para inaugurar una estación experimental destinada a la "transmisión múltiple por televisión" y parapos teriormente iniciar a mediados de julio los ensayos en gran escala del sistema —todavía raro en el mundo— por su canal educativo de Tokio.

La idea consiste en proporcionar a los visitantes del exterior a la Exposición Mundial de Japón a realizarse en Osaka en 1970 (inauguración en marzo próximo) un servicio en idioma extranjero de las películas televisadas y retransmisiones estereofónicas de conciertos musicales. Hasta el momento, pocos experimentos de este tipo han podido llevarse a cabo en gran escala en el resto del mundo. El ensayo de la NHK atraerá sin duda la amplia atención de todos los círculos interesados, tanto locales como del exterior, como demostración del elevado nivel de la tecnología de la televisión de Japón.

De acuerdo con los proyectos actuales, aproximadamente a mediados de julio se efectuará una prueba técnica en el Canal 3 (canal educativo) de Tokio. Según el resultado de la misma, para fines de este año se procederá a la práctica de experimentos completos, como así también a la realización de un estudio de programas televisivos en todos los canales de la NHK de Tokio y Osaka.

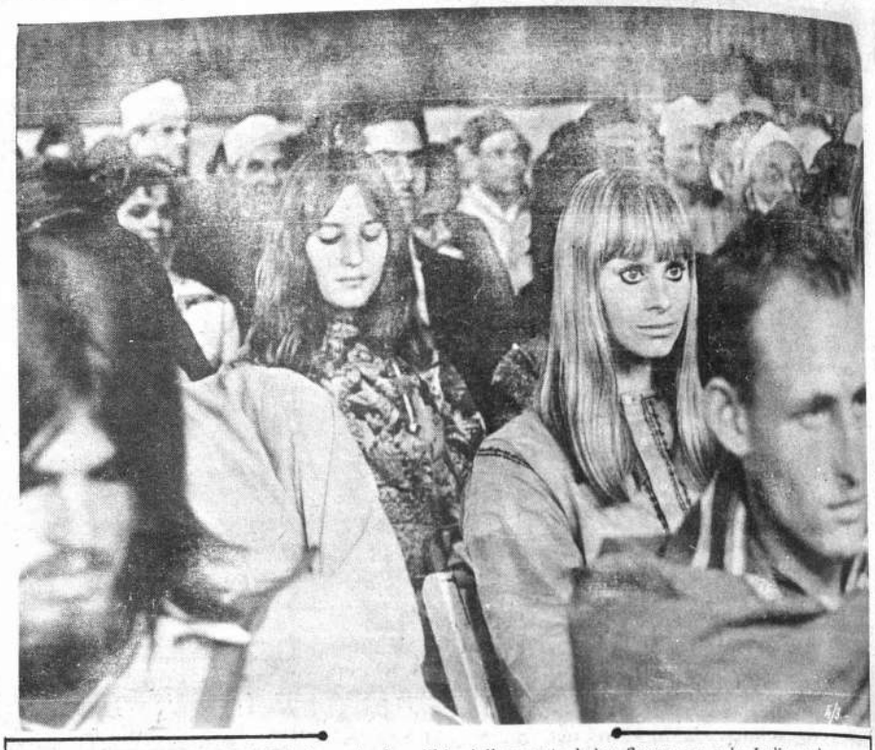
En resumen, la "transmisión múltiple" está destinada a añadir una nueva voz a la existente. En consecuencia, los televidentes japoneses podrán elegir libremente entre el idioma original o el doblado en el caso de las películas extranjeras o entre el idioma original y la interpretación simultánea en japonés cuando se trate, por ejemplo de retransmisiones por medio de satélites de comunicación. Además, podrán disfrutar del efecto estereofónico de las emisiones musicales.

A fin de escuchar este "segundo sonido", es preciso instalar un pequeño adaptador que requiere unos ocho transistores. Puesto que esta estructura es más sencilla que la de la radio de transistores, se calcula que su precio será inferior a los 10.000 yenes, una vez que sea producida en forma masiva. Otros importantes fabricantes de maquinaria eléctrica comenzarán la fabricación experimental de adaptadores dentro de poco tiempo.

La ventaja de este sistema reside en lo que puede denominarse la "coexistencia" de dos ondas sonoras, como es el caso de las actuales transmisiones estereofónicas en frecuencia modulada (FM). Es decir, no causa inconvenientes a aquellos televidentes que no desean comprar el adaptador. Tratándose de un film extranjero, por ejemplo una persona puede escuchar ya sea el idioma original con ayuda del adaptador, o elegir la versión doblada en japonés girando simplemente dicho aparato.

Sin embargo, para poder deleitarse con el efecto estereofónico es preciso preparar, como es natural dos equipos de micrófonos y amplificadores.

El objetivo inmediato de la transmisión sonora múltiple es el de mejorar el servicio de televisión para los visitantes extranjeros a la EXPO' 70. No obstante, después de finalizada la muestra, el nuevo sistema será empleado para poder apreciar películas de otros países, explicaciones de piezas teatrales televisadas, interpretaciones simultáneas en el caso de retransmisiones por medio de satélites de comunicación y lecciones en otras lenguas. La incorporación de este procedimiento añadirá una nueva dimensión al valor educativo y de esparcimiento de la televisión en la moderna sociedad japonesa.



RITA TUSHINGHAM la joven inglesa "hippie" amante de las flores, va a la India en busca de amor y paz y allí encuentra al Guru ISMAIL MERCHANT y entra a formar parte de un grupo mistico religioso donde conoce a MICHAEL YORK un joven cantante pop del cual se enamora en la producción "EL GURU" totalmente filmada en la India. (G/3)

## CONSTITUYOSE COMITE DEL IV CENTENARIO DE LA BIBLIA EN CASTELLANO

*.Según estaba anunciado se celebró en los salones del Instituto Americano la primera Asamblea Plenaria, convocada por las Sociedades Bíblicas de Bolivia, para la iniciación de los actos conmemorativos del IV Centenario de la Biblia en Castellano.*

*El Comité Ejecutivo del IV Centenario, para La Paz quedó constituido en la forma siguiente: Coordinadores Generales: Pastor Guther Rochow, R. P. Mario Lezana y Sr. Salomón Rivas; Coordinadores de Prensa: R.P. Pablo Cejudo y Sr. Miguel Triantáfilo; Coordinadores de Radio: R.P. Pedro Basiana y Sr. Orlando Encinas.*

*Entre las principales actividades a desarrollarse figura en primer lugar un Concurso Bíblico regional y nacional, cuya convocatoria oficial será dada a conocer en breve.*

## DISNEYLANDIA VOLVERA AL AIRE

Un programa que en su momento tuvo respaldomasivoen materia de audiencia infantil, dejó de salir por unos días por motivos especiales.

Empero ahora nos anuncian sus productores y realizadores que volverán al aire a partir del día lunes 1o de septiembre siempre por las cuatro frecuencias de Radio Universo. El horario será de 17 a 18.

La programación estará a cargo y dirección de tio Micky, que de esta manera se reincorpora a este trabajo.

Los planes para el trabajo conjunto son grandes y se supone que desde la primera edición habrán novedades importantes.

# LOS DE BOLIVIA VUELVEN A LA PAZ

Artísticamente el conjunto tiene virtudes que no se pueden dejar de lado. Dan motivo para muchísimas y magníficas palabras de elogio. Los de Bolivia cuarteto folklórico de categoría nacional, están en vísperas de volver a presentarse en nuestro medio.

En efecto, para este fin de semana se anuncia su presentación estelar en una conocida peña folklórica y en un programa de auditorio.

En ambos escenarios mostrarán su capacidad y sus dotes interpretativas que les valieron ser contratados para un conocido sello grabador.

La presencia artística de estos folkloristas representa una embajada cultural, puesto que sus melodías coinciden con aquello que se estila en el norte potosino.

Los de Bolivia, han de estar en La Paz, sólo este fin de semana.

# SIN SER ACADEMICOS: LOS VERICUETOS DEL LENGUAJE

Ayer apareció en nuestro matutino un adjetivo que movió a dudas en cuanto a su ortodoxia se refiere.

El cronista hablaba de un APOTEOTICO recibimiento a la delegación futbolística boliviana.

El hombre que reclamaba por el posible error no estaba errado en su apreciación si afirmaba su aserto o lo defendía leyendo la edición del diccionario Espasa. Aquel volumen del diccionario, tal vez el más completo de la elengua española, no incluye sino el vocablo APOTEOSICO, para significar majestuoso, grandioso.

Empero (cuando se produjo la amable discusión sobre el particular) insistimos en la ortodoxia del título empleado : APOTEOTICO, puesto que esta voz está registrada en la edición de lujo del diccionario enciclopedico Salvat, edición española, con estos términos : APOTEOTICO, del griego apoteoticón, apoteósico.

Disipada esta duda, o aclarada la figura, respondemos indirectamente a muchisimos de nuestros lectores que habrán observado el detalle.

La acepción APOTEOSICO deriva directamente del latín, pero a su vez este termino deriva del griego que, por lógica consecuencia da origen a la palabra APOTEOTICO. Nada más grato para nosotros, entonces que aclarar los conceptos que en este y otros casos dejan que nuestro lenguaje derive a vericuetos inexplicables.

# INSISTEN EN RETIRO DE 2 GERENTES: YPFB

## JAIME GUARDIA Y RAFAEL MORATO

El Sindicato de Trabajadores de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, dice que mantendrá una anterior resolución para que los ex—gerentes de esa entidad, Jaime Guardia y Rafael Morató, sean retirados de la empresa.

Piden que, por lo menos, se respete lo acordado con el presidente de YPFB, Enrique Mariaca, en sentido de que los dos funcionarios pasen a "grupos de trabajo".

La organización sindical entiende que Guardia y Morató deben pasar a trabajar en los diferentes campamentos de la empresa, desempeñando su especialidad

No cree que deben estar ocupando la situación de Asesores de la presidencia hasta que se conozca el juicio de responsabilidades sobre la adjudicación de la construcción del gasoducto a la Argentina, a la Williams Brothers.

MARCHA

Finalizaron indicando que mañana realizarán una marcha pacífica por las principales calles céntricas de la ciudad, protestando contra la Gulf, porque hasta ahora no pagó 271 mil dólares que aún le adeuda a la entidad nacional del petróleo por concepto de multas.

# AUMENTA LA AYUDA DEL PARR A LOS CAMPESINOS

## 17.000 FAMILIAS BENEFICIADAS

Más de 17 mil familias de trabajadores campesinos se beneficiaron con la asistencia alimentaria del Programa de Auxilio y Rehabilitación Rural (PARR), en el distrito de Potosi, según informes elevados a la jefatura ejecutiva de ese organismo técnico.

La información anota que este número de familias campesinas recibió raciones del Programa Mundial de Alimentos, conforme al proyecto "Bolivia-848", desde noviembre de 1967 hasta junio del presente año, habiendo ejecutado a cambio de esta ayuda numerosas obras de beneficio colectivo.

De acuerdo a esos datos, el PARR, con la cooperación de los servicios técnicos del Ministerio de Agricultura, ejecutó 732 obras y actualmente trabaja otros 131 proyectos en diferentes áreas rurales.

Las obras más importantes consisten en la construcción de caminos, apriscos, canales de riego, defensivos, baños antiparasitarios, gallineros, puentes acueductos, captación de aguas, túneles, viveros, escuelas, sedes sociales, viviendas y otras.

# COMIENZA EL LUNES EVENTO DE MAESTROS

El Congreso Pedagógico Distrital de La Paz se iniciará el lunes próximo con la realización de seminarios en cada establecimiento educativo, informó el Secretario Ejecutivo de la Federación de Maestros Raúl Gamarra.

Durante un mes y medio los maestros deberán analizar la conveniencia o inconveniencia de la Reforma Educativa, para después, en Asamblea General, seleccionar las ponencias que los maestros del distrito de La Paz llevarán al Congreso Pedagógico Nacional a realizarse en el mes de noviembre en esta ciudad.

ENTREVISTA

Ejecutivos de los maestros paceños, se entrevistaron ayer con el Ministro de Educación Victor Quinteros, para ultimar detalles referente a la realización de este evento y plantearle solución de algunos problemas

Gamarra dijo que el ministro reiteró que los reintegros que se adeudan a los maestros serán cancelados a la brevedad posible, para lo cual se ha instruído a las secciones económicas de esa Secretaría de Estado que agilice los trámites. Actualmente se está buscando el financiamiento.

Asimismo, durante la entrevista, Quinteros informó a los dirigentes del magisterio que en los próximos días les hará llegar el reglamento para la provisión de direcciones de establecimientos educativos que actualmente se encuentra en acefalia.

ASAMBLEA

El Secretario Ejecutivo de la Federación de Maestros de La Paz, Raúl Gamarra anunció que el próximo viernes se realizará una Asamblea general de los Maestros del distrito para informar sobre las gestiones realizadas destinadas a la consecución de las resoluciones adoptadas en anteriores asambleas.

En la oportunidad se pondrá en conocimiento de los maestros de base el reglamento para la provisión de direcciones. las bases del Congreso Pedagógico Distrital y otros.

Dispuesta para todo...

Sea cual fuere el momento, en ese instante puede Ud. filmar, con una filmadora KODAK INSTAMATIC.

Todo es tan simple que con el deseo basta.

Su económico precio y sus resultados comprobados le aseguran unas películas nítidas y de mucha calidad.

No ahogue más ese deseo vaya hoy mismo donde vea este emblema:

CAMERAS Kodak PELICULAS

Distribuidores para Bolivia
Su Centro Fotográfico

CASA KAVLIN S. A.

POTOSI 1136—1136
Y sus agentes
autorizados en todo el país

# LA FUERZA UNICO MEDIO DE LIBERAR TERRITORIOS

## Conclusión de los países árabes

EL CAIRO, 27 (AP).— Los ministros de Relaciones Exteriores árabes estuvieron de acuerdo hoy en que "la fuerza" es el único medio de liberar los territorios árabes.

También apoyaron un llamamien to para una conferencia islámica en la cumbre.

Asimismo, acordaron una reunión en El Cairo, la primera semana de noviembre, del consejo conjunto de defenza árabe, en la que se tratará sobre "planes indispensables para movilizar el potencial árabe contra la agresión israelí y sobre la consolidación de la revolución palestina".

El comunicado, emitio al finalizar la conferencia de dos días de 14 ministros de Relaciones Exteriores árabes, dice que se pedirá a Arabia Saudita y Marruecos que realicen consultas con los países musulmanes para preparar la reunión.

Añade que después del "terrible crimen de Israel al quemar la mezquita de El Aksa, prueba de sus planes contra los santos lugares musulmanes y cristianos en los territorios ocupados", los ministros advierten que la fuerza, la organización y la preparación, son los únicos medios para liberar esos territorios.

Sigue diciendo que se ha decidido que el Secretario General de la Liga Arabe convoque a una reunión del consejo conjunto de defenza árabe a principios de noviembre para discutir la concentración de todas las fuerzas árabes contra Israel, y proporcionar a la "revolución palestina" el respaldo necesario para su desarrollo y persistencia.

La conferencia en la cumbre, por la que ha abogado repetidas veces el rey de Jordania, Hussein, será discutida en las sesiones de la reunión del consejo conjunto de defen sa, dice el comunicado.

Los ministros reiteran que es ne cesario fortalecer a las guerrillas palestinas y apoyar a los árabes de los territorios ocupados en la lucha contra los israelíes.

# Estados Unidos: Juez es acusado por corrupción

**Washington, 27 (ANSA).— Clement Haynsworth, juez de la Corte Suprema de los Estados Unidos, nombrado hace pocos días por el presidente Nixon, fue acusado por dos conocidos periodistas norteamericanos, de haber violado durante siete años seguidos, las normas éticas de su profesión.**

**La acusación, que cae bajo el delito de corrupción, fue formulada por Frank Mankiewicz y Tom Braden, columnistas de "Los Angeles Times", en un artículo publicado hoy por el autorizado periódico "Washington Post".**

**Según los denunciantes, el juez Haynsworth hizo coincidir durante siete años sus funciones de magistrado con las de dirigente y accionista de una sociedad industrial, actividad esta última que le reportó un lucro de más de 450 mil dólares. Además el juez habría fallado en un importante caso a favor de una firma que tenía relaciones de negocios con la sociedad en la que tenía invertido su capital.**

**CONFINADOS.— El capitán Robert F. Marasco, centro, y el jefe de la oficina de garantías, Edward M. Boyle, derecha, siguen a su abogado militar al cuarto donde están confinados en Long Binh, Vietnam del Sur. Ambos están acusados de haber dado muerte, con otros cinco oficiales y un sargento, a un doble agente vietnamés. El proceso se denomina "los boinas verdes". (AP Wirephoto).**

# Intensa actividad política en la convulsionada Irlanda del Norte

## Establecen causantes de violentos desórdenes

Londres, 27 (ANSA).— Sigue intensa la actividad en el frente político de Ulster, donde la situación se encamina ahora hacia la normalidad. Elementos principales de las negociaciones que se realizan en todos los niveles para establecer las causas, los iniciadores y los culpables de los violentos desórdenes de días atrás son: la convocatoria de las dos ramas del Parlamento para poner en marcha las labores de un tribunal de investigación sobre los desórdenes; la llegada del ministro del Interior británico James Callagham en misión explorativa; la persistencia de la polémica sobre los "B Special" (la fuerza auxiliar de policía).

El tribunal de investigación que tendrá plenos poderes jurídicos deberá investigar sobre los recientes desórdenes, convocando a testigos que, en el caso que se negaran a presentarse, serán enviados a juicio por la alta corte de justicia. Las audiencias serán públicas. Se trata del segundo tribunal de investigación instituído en Irlanda del Norte.

La misión de Callagham en Ulster —que durará sólo tres días— es difícil y compleja: se tratará de disipar las dudas persistentes, resolver la debatida cuestión del futuro de los "B Special" y de la policía de Ulster en general, que es el tema central de numerosas polémicas y discutir el asunto de la presencia de las tropas británicas en Ulster.

# Cohetes sin disparar se hallaban enfilados hacia la Ciudad Santa

## Fuerzas israelíes hicieron el descubrimiento

Tel Aviv, 27 (AP).— Las fuerzas de seguridad israelí encontraron hoy 13 cohetes sin disparar enfilados hacia el corazón de Jerusalén, después de un ataque coheteril sobre la Ciudad Santa. Fuentes bien informadas dijeron que hubieran causado destrozos en gran escala, tanto en la sección judía como la israelí.

Helicópteros del ejército descubrieron dos baterías de cohetes tras haber disparado los saboteadores al hotel de Jerusalén. No se informó de víctimas ni daños.

Las fuentes expresaron que se han hecho numerosos arrestos en dos aldeas árabes, ambas con abierto acceso a dos sitios de lanzamiento.

El ejército israelí anunció también haber encontrado varios lanzacohetes en el suburbio de Ramat Raphel, al sur de Jerusalén.

El descubrimiento se hizo después de haber sido lanzados ayer temprano 12 cohetes sobre Beit Shean, pueblo en el valle del Jordán.

Un vocero manifestó que la mayoría de los cohetes cayó en los extremos del pueblo, y no hubo víctimas ni daños.

Aviones israelíes hicieron ayer incursiones por segundo día consecutivo para atacar presuntas bases de guerrilleros árabes al sur del Mar Muerto. Un portavoz dijo que encontraron ligero fuego antiaéreo, pero todos los aparatos regresaron a salvo.

**VISTA DE LA TIERRA.— Fotografía de la Tierra, desde 70.000 kilómetros de distancia, tomada por Zond 7, estación automática soviética. Al centro está el mar Caspio. Al este los territorios de las Repúblicas Soviéticas. También se ve una parte de Africa y Asia. (AP Wirephoto).**

# Retirarán de Thailandia fuerzas norteamericanas

## Se llegó a un acuerdo en principio

Bangkok, 27 (ANSA). Los gobiernos norteamericano y Thailandés llegaron a un acuerdo de principio para el retiro progresivo de los 48 mil soldados norteamericanos en Thailandia.

El acuerdo fue anunciado mediante un comunicado conjunto en el que se precisa que las negociaciones para el acuerdo definitivo comenzarán el primero de septiembre en Bangkok, a dos niveles: uno entre el embajador norteamericano Leonard Unger y el ministro de Relaciones Exteriores de Thailandia, Thanat Khoman y el otro entre las delegaciones militares de los dos países.

El retiro será gradual y en relación con la seguridad de Thailandia y de todo el sector del sudeste asiático.

El problema de las tropas norteamericanas en Thailandia se planteó en términos polémicos entre los dos países interesados hace dos meses, cuando el senador norteamericano William Fullbright hizo mención a compromisos secretos asumidos por el gobierno de Washington para la defensa de Thailandia contra la "agresión comunista".

En los días pasados, el ministro de Relaciones Exteriores thailandés, Thanat Khomat anunció imprevistamente la intención de su gobierno de pedir a Washington la apertura de negociaciones para el retiro de los 48 mil soldados norteamericanos estacionados en el país.

# Rechazo de órganos será vencido en próximos años

## Famoso inmunólogo visita Lima

LIMA, 27 (ANSA).— Dentro de dos o tres años, la ciencia habrá vencido el rechazo del cuerpo humano a los órganos trasplantados, temible fenómeno que recientemente causó la muerte al célebre dentista sudafricano Philip Blaiberg. Así lo dijo el doctor Jan Carras uno de los más conocidos estudiosos del mundo sobre esta materia y creador del suero antilinfocitario experimentado precisamente en el doctor Blaiberg.

El destacado científico francés llegó en la víspera a Lima, para dictar una serie de conferencias sobre su especialidad y declaró que actualmente se encuentra estudiando los resultados de una vacuna antirechazo que ha tenido éxito en experimentos realizados en animales.

Jan Carras, quien es jefe del Departamento de Inmunología del Instituto Pasteur de Lyon, Francia, dijo que la vacuna que ensaya consiste en injertar tejidos del donante en el paciente receptor, hasta conseguir la compatabilidad de tejidos.

# ATENTADOS TERRORISTAS EN ARGENTINA PREVIOS AL PARO

## Por lo demás la huelga transcurrió tranquila

**BUENOS AIRES, 27 (ANSA).- Precedido por algunos atentados contra medios de transporte que causaron daños de importancia, pero no víctimas comenzó a la cero hora de hoy el paro general de actividades que por veinticuatro horas, decretó uno de los nucleamientos gremiales en que se divide el movimiento obrero argentino.**

**La medida de fuerza, según sus organizadores, persigue esencialmente tres objetivos: el levantamiento del Estado de Sitio, la libertad de presos gremiales y un aumento de emergencia en las retribuciones de los trabajadores activos y pasivos.**

**Por su parte, el gobierno reiteró su firme proposito de garantizar el orden y la seguridad públicos, al tiempo que advirtió que, dadas las características, considera ilegal el paro dispuesto, con las consecuencias que ello pueda traer aparejadas.**

**Pese a que la policía federal dispuso desde la víspera, particularmente en esta capital, medidas para garantizar la circulación de los medios de transporte y mantener vigilancia permanente en la vía pública, igualmente se perpetraron algunos atentados terroristas.**

**El más espectacular se produjo anoche, poco después de las 21.00 (hora local), en uno de los andenes de la estación Retiro del ferrocarril Mitre. Manos anónimas hicieron estallar bombas del tipo "molotov" en un coche de pasajeros, originándose un violento incendio que se expandió a otros dos vagones ubicados a ambos lados del primero. Afortunadamente el siniestro no ocasionó víctimas pero sí daños de consideración.**

**En la vecina ciudad de La Plata y en una acción que parece haber sido perfectamente preparada, fueron incendiados tres autobuses. Tampoco en estos casos hubo víctimas mientras los vehículos resultaron totalmente destruídos por las llamas.**

**CAMBIO EN EL GABINETE. — El presidente sudvietnamita Nguyen Van Thiu, aparece con el ex-Primer Ministro Tran Van Huong durante una reunión de la asamblea vietnamesa. En esa oportunidad Thieu anunció cambios en el gabinete, lo que se produjo con la dimisión de Van Huong, aunque éste dijo que no había renunciado. (AP Wirephoto).—**

# Declararán desertores a más de cien bancarios uruguayos

## Serán juzgados por un tribunal

MONTEVIDEO, 27 (AFP).—Unos 160 funcionarios bancarios serán declarados "desertores", dados de "baja" y sometidos a tribunales militares si no se presentan esta tarde al trabajo, se anunció aquí oficialmente.

Este nuevo núcleo se agregará a los 2,067 empleados que desde el 5 del corriente se encuentran en esta situación, luego de haber sido movilizados militarmente por el Gobierno a raiz de la huelga que desde hace casi dos meses semiparaliza toda la actividad de la banca privada.

Según fuentes oficiales, de los 265 funcionarios movilizados la semana pasada, unos cien se presentaron al trabajo y el resto tiene plazo hasta hoy para hacerlo. "Confiamos en que se impondrá la cordura y que los bancarios movilizados que han desoido hasta ahora el emplazamiento, se presentarán a trabajar, evitándose asi las sanciones", declaró un alto jefe militar.

El funcionamiento limitado de la banca, además de asfixiar la economía uruguaya, afecta seriamente la recaudación impositiva y el pago del presupuesto del Estado. El Ministro de Finanzas declaró al respecto, que aún no podía garantizar la fecha en que se abonarán los sueldos de agosto a los empleados públicos.

Por otra parte, en fuentes bancarias se informó que en los primeros días de la semana próxima podría volver a funcionar el Clearing, ya que salvo en un par de entidades, el procesamiento de los cheques canjeados en la anterior sesión de compensación, había concluído.

En los últimos dos meses únicamente tuvo lugar una sesión del Clearing, el 14 de agosto, en el curso de la cual se canjearon 70 mil cheques por una cifra aproximada a los 18 mil millones de pesos (unos 72 millones de dólares).

El Gobierno anunció que la vuelta al trabajo de los nueve mil empleados de la banca privada es la condición indispensable para la solución del conflicto, que además provocó un serio enfrentamiento, ya solucionado, entre los poderes Ejecutivo y Legislativo.

# Devalúan por quinta vez el cruzeiro

**RIO DE JANEIRO, 27 (AFP). — El cruzeiro brasileño fue devaluado hoy, por quinta vez en lo que va del año.**

**Un dólar norteamericano valdrá, a partir de ahora, 4,150 cruzeiros nuevos en la compra y 4.125 en la venta. Esta devaluación, de 1,2 por ciento, tiene una cuantía aproximada a las precedentes devaluaciones.**

**La última fue decidida el siete de julio. El cambio era entonces de 4.000 y 4.100.**

**Desde que comenzó este año, el cruzeiro fue devaluado en un 8,3 por ciento mientras que el costo de vida aumentó en un un 11,2 por ciento.**

# Israel considera parcializada condena de las Naciones Unidas

## Significa un fracaso del Consejo de Seguridad

TEL AVIV, 27 (AP).— La Cancillería de Israel denunció hoy la condena hecha anoche por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas respecto a la reciente incursión aérea por Israel contra Líbano y dijo que era una condena parcializada.

"Al condenar la acción de auto-defensa de Israel, y evitar referencia directa a los ataques armados desde Líbano que la hicieron necesaria, el Consejo de Seguridad ha fracasado una vez más en tratar el asunto real", dijo un vocero de la Cancillería.

Los israelíes alegan que su ataque aéreo fue contra campamentos de guerrilleros árabes al sur de Líbano, desde donde se habían lanzado numerosos ataques contra Israel.

"Habiendo aceptado el cese de fuego es deber del Gobierno libanés evitar todas las violaciones de ese cese desde su territorio, ya sean por fuerzas regulares o irregulares", dijo el vocero.

Dijo que si Israel es atacada, "tiene el ineludible derecho y deber de defenderse a sí misma.

"Si el Consejo de Seguridad desea que el cese de fuego sea apropiadamente mantenido en este sector, debe dirigirse a Líbano", añadió.

Más temprano, Menahem Begin, ministró que la resolución del Consejo de Seguridad no impediría que Israel "se defienda a sí misma". Y añadió:

"Ha pasado para siempre el tiempo cuando la sangre judía podía ser derramada con facilidad".

Un vocero del ejército israelí informó que los artilleros libaneses dispararon contra un avión de fumigación al este de Metullah, esta mañana, en la frontera libanesa-israelí.

Una bala hizo impacto en el avión, pero el piloto logró aterrizar sin problemas, dijo el vocero.

# Quince personas murieron en el accidente aéreo de Moscú

## Error de piloto podría ser causa

MOSCU, 27 (ANSA).— Quince personas perdieron la vida y numerosas resultaron heridas en un accidente de aviación ocurrido ayer en el aeropuerto de Vnukovo, en Moscú.

La noticia fue dada hoy en fuentes bien informadas, después de una confirmación indirecta de que un aparato de la "Aeroflot", habia intentado un aterrizaje de emergencia al no funcionar el sistema de las ruedas. El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció a las embajadas y periodistas extranjeros que a bordo se hallaban solamente pasajeros soviéticos.

Pasajeros de otros aviones que aterrizaron en Vnukovo uno (Vnukovo "Dos" está reservado a los vuelos de las autoridades), dijeron que han visto un Ilyushin 18 intacto pero posado en su vientre. Testimonios oculares sostuvieron haber visto llamas durante la noche, y en efecto, acudieron muchas autobombas. De todos modos el aparato no ha sido dañado seriamente.

Los corresponsales extranjeros concurrieron al lugar para conocer este "desastre fantasma". En general, sobre los vuelos soviéticos no se informa en los diarios y estos se limitan a dar, si hay accidentes, los nombres de los extranjeros. La "Aeroflot" afirma ser la línea más segura del mundo, porque no teniendo fines comerciales pueden dedicar mayores gastos a la seguridad.

Una fuente oficiosa habla de un error de parte del piloto, que sería sometido por consiguiente a una sanción disciplinaria.

# Existen nueve grupos de guerrilleros en Colombia

## Comprenden un total de 560 hombres

BOGOTA, 27 (AFP).— Nueve grupos guerrilleros con 560 hombres hay actualmente en Colombia, revelaron aquí fuentes oficiales.

Estos grupos son el ELN (Ejército de Liberación Nacional) procastrista, FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas), promoscovita, y el EPL (Ejército Popular de Liberación), de la línea pro-china.

Los mismos están discriminados así: ELN, "Frente Simón Bolívar", con 90 hombres dirigidos por Fabio Vásquez; "Frente Libertad", con 15 guerrilleros; "José Antonio Galán", con cincuenta y "Frente Camilo Torres" con cincuenta.

FARC: Agrupación al mando de Isaías Pardo, alias "Rigoberto Lozada", compuesta por 25 hombres. "Destacamento Camilo Torres", mandado por Rogelio Díaz "Rogelio", con cincuenta individuos y un grupo dirigido por Manuel Marulanda "Tirofijo", con 150 insurrectos.

El EPL actúa con dos grupos de ochenta hombres, dirigidos por David Borras y Francisco Carabalio.

A este último, por otra parte se atribuye una emboscada al Ejército de tierra, el pasado seis de agosto, en que perecieron nueve militares y tres civiles en una región selvática del Departamento de Antioquía, al noroccidente colombiano.

# Jefes militares fueron detenidos en Venezuela

**CARACAS, 27 (AFP). — Dos generales y un coronel fueron detenidos "por medidas disciplinarias" se supo hoy aquí en fuentes allegadas al Ministerio de Defensa.**

**Los jefes militares detenidos son: el General de Brigada Perfecto Vabrices Beltrán, presidente del Consejo de Guerra Permanente; el general de brigada Víctor José Fernández Bolivar, ex-jefe de Estado Mayor del Comando de las Escuelas del Ejército y el coronel Hermes José Salas Rivero, jefe de la Segunda Sección de la Comandancia General del Ejército.**

**Los tres jefes militares detenidos por disposición del Ministerio de Defensa se hallan recluídos en la sede de los servicios de investigación de las fuerzas armadas.**

**Las mismas fuentes afirmaron que las detenciones no estaban relacionadas con ningún intento de sedición militar y que la situación del país era absoiutamente normal.**

# Desconocido lanzó una bomba contra edificio dominicano

## Unica violencia en paro de taxis

SANTO DOMINGO, 27 (AP).— Un hecho violento ocurrió esta mañana durante la huelga de chóferes de taxis, al ser lanzada por un desconocido una bomba desde un automóvil contra el edificio metropolitano.

El artefacto destruyó un automóvil Volkswagen, al explotar cerca de éste. El edificio metropolitano resultó sin perjuicios. En este edificio están las oficinas del Royal Bank of Canada, de Telégrafos R.C.A. y varias dependencias del gobierno.

Algunos automóviles han quedado varados transitoriamente por causa de las puntillas regadas en las calles, pero el tránsito pesado continúa circulando en esta capital.

Miles de soldados y policías patrullan las calles, y desde los techos, más soldados montan guardia.

Además del nutrido tránsito de automotores privados, muchos taxis también están prestando servicio.

# NN.UU. CONSIDERO PEDIDO PARA ENVIAR TROPAS A IRLANDA

El Consejo de Seguridad se reunió el 20 de agosto para considerar la solicitud de Irlanda de que se enviara a los Seis Condados de Irlanda del Norte una fuerza de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. Sin embargo, el Consejo no inscribió la cuestión en su programa.

Antes de levantar la sesión, escuchó declaraciones formuladas por el ministro de Relaciones Exteriores de Irlanda y por representantes del Reino Unido, Finlandia, la Unión Soviética y Zambia.

Lord Caradon (Reino Unido) se opuso a la inclusión del tema alegando que se trataba de un asunto de jurisdicción nacional. Irlanda del Norte ha sido desde hace siglos parte integrante del Reino Unido y los hechos ocurridos en Irlanda del Norte eran una cuestión de la competencia del gobierno del Reino Unido.

El envío de una fuerza de las Naciones Unidas sería "innecesaria einapropiada" dijo. La situación en Irlanda del Norte estaba bajo control, y claramente correspondía acatar el artículo 2 de la Carta (relativo a la jurisdicción nacional).

Lord Caradon expresó la esperanza de que no se haría ni diría nada en el Consejo que pudiera "complicar confundir o inflamar " la situación.

# *SECUESTRADORES ASOLAN COLOMBIA*

## PRESUMEN COMPLICIDAD GUERRILLERA

**POR DANIEL HARKER**

.Bogotá, 27 (AP).- El gobierno de Colombia ha ofrecido 200.000 pesos (12.000 dólares) por cualquier información sobre una banda de secuestradores que ha estado aterrorizando una de las principales ciudades de Colombia.

La determinación del gobierno se produjo después de los informes sobre el secuestro del hijo un rico industrial en Cali, capital del departamento del valle y la tercera ciudad del país, por parte de una banda de secuestradores el viernes último. El joven fue devuelto ileso anoche después de que su padre pagó el equivalente de 60.000 dólares por su rescate.

Este fue el cuarto secuestro registrado en Cali en los últimos dos meses, y los bandidos han recolectado más de 400.000 dólares en rescates. Ha habido informes de que varios secuestros no han sido comunicados a las autoridades en los últimos ocho meses, lo que haría aumentar el número de estos delitos.

La policía ha fracasado en sus esfuerzos por descubrir e identificar a los miembros de la banda e informes no confirmados indican que los secuestradores tal vez actúan con el propósito de recolectar fondos para financiar las actividades de las guerrillas procastristas que están activas otra vez en Colombia.

La recompensa ofrecida por el gobierno, prometiendo que las informaciones sólo serán conocidas por altos funcionarios, es una de las más altas de la historia de Colombia.

La serie de secuestros ha creado un estado de terror entre los calenos acaudalados, quienes están demandando del gobierno el establecimiento de la pena de muerte para castigar el delito de secuestro, que ahora el código penal lo contempla apenas con varios años de prisión. Se ha informado que algunos millonarios de Cali están enviando apresuradamente a sus familiares fuera de la ciudad.

Cali, con 800.000 habitantes, es una de las más importantes ciudades industriales de Colombia, y muchos de los colombianos acaudalados viven allí.

Coincidiendo con el anuncio gubernamental, un grupo guerrillero pro-castrista que opera en el noroeste de Colombia, dio un nuevo golpe, atacando anoche una pequeña población, pero fue rechazado por unidades de la policía. En una acción simultánea, miembros de la misma organización guerrillera, atacaron una hacienda y dieron muerte a su propietario, muy cerca de la población atacada anteriormente.

## DIRIGENTE SE DESLIGA DE ERRORES

.Praga, 27 (AP).- El primer ministro checoslovaco, Oldrich Cernik, trató hoy de desvincularse de los supuestos errores del liderato de Alexander Dubcek, dentro del cual estuvo durante todo un año.

Cernik criticó al antiguo dirigente reformista Dubcek y al régimen de Praga en 1968 en una entrevista que ha tenido amplia divulgación. La entrevista forma parte de una campaña destinada al parecer a desacreditar a Dubcek y expulsarlo de las posiciones públicas que todavía conserva.

Dubcek, el presidente Ludwin Svoboda, Cernik y Josef Smrkovsky fueron los "cuatro grandes" del régimen de Checoslovaquia anterior a la invasión soviética en 1968. Todos menos Smrkovsky pertenecen todavía al presidium del partido, encabezado ahora por Gustav Husak, quien sucedió a Dubcek como jefe del partido en abril.

La entrevista con Cernik fue publicada por el semanario del partido, Tribuna, y partes de ella fueron reproducidas por las radio Praga y por el diario Rude Pravo.

Cernik expresó, "nunca hubiera estado de acuerdo" con que Chécoslovaquia hubiera estado ausente de la reunión en Varsovia de los países del bloque soviético, si Dubcek le hubiera dicho que la invitación era para un asunto ya programado.

El punto que destacó Cernic fue que Dubcek sólo dijo al partido que las cinco naciones que luego invadieron Checoslovaquia habían propuesto una reunión y no que la misma estaba ya programada para el 14 de julio con o sin la asistencia de Dubcek.

Husak declaró la semana pasada que la no asistencia de Checoslovaquia a esa reunión fue un estúpido error político.

# ACTUALIDAD NAC

*EL NUEVO CH DE NIXON.- Vista de la Casa Blanca O tal, la nueva residen Presidente Nixon e Clemente, California 14 habitaciones y cin ños. De arquitectura nica, está construida dio de cipreses, pal eucaliptus, Nixon pr gobernar desde aq meses cada año.*

**.Guillermo Gonzales, quien preside las deliberaciones del VII Congreso Extraordinario de la Minería Privada Pequeña del país, manifestó que los temas a tratarse son concretos y que serán puestos a consideración del Presidente Siles durante la audiencia concedida para hoy.**

**Los temas que serán expuestos ante el Presidente son: La suspensión de los recargos adicionales que continúa cobrando el Banco Minero de Bolivia, el descuento del 1.5% para el fondo destinado a la constitución de la Cooperativa de Comercialización y la completa incomprensión e indiferencia del Poder Ejecutivo ante la problemática de la minería pequeña nacional.**

**Han sido incorporados los dos últimos puntos, ya tanto el Poder Ejecutivo y el Banco Minero ejercen una preponderante y definitiva incidencia en la existencia y desarrollo de este sector de producción, considerando, además, que los planteamientos formulados por esta industria, no han merecido soluciones positivas tanto del Banco Minero como el Poder Ejecutivo, añadió.**

# AL Y DEL MUNDO

## "FOGATA DE SAN JUAN EN PLENO MEDIODIA"

.A las 12 menos diez de ayer se produjo un incendio en los depósitos de desperdicios acumulados en las afueras de la fábrica "La Papelera". El hecho bien podría ser calificado de "fogata de San Juan en pleno día", ya que prácticamente no hubo pérdidas económicas. El único accidentado fue el bombero Freddy Morales, quien sufrió un principio de asfixia.

*.Visitó La Paz el General George R. Mather, Comandante de las Fuerzas Militares del Comando Sur de Panamá de Estados Unidos. El general Mather regresará a su puesto en Panamá hoy jueves. En la fotografía el militar norteamericano aparece acompañado del Ministro de Defensa Gral. Gallardo, el Director del periódico HOY y el General Torres.*

## "LA PAPELERA": INCENDIO SIN CONSECUENCIAS

.Alrededor del mediodía de ayer se produjo un incendio en los depósitos de desperdicios de "La Papelera", en Pura-Pura, cuyas dimensiones motivaron la presencia de todo el Cuerpo Nacional de Bomberos y según las primeras informaciones se cree que el fuego se originó al ser encendidos los materiales de desperdicio por algunos niños que se encontraban jugando en el lugar.

Las pérdidas materiales no son de consideración ya que las llamas abrazaron sólo a los desperdicios acumulados en un lugar equidistante de los almacenes y del rio, cuyas aguas fueron aprovechadas por las cuatro unidades del Cuartel de Bomberos- dos neptunos y dos cisternas- para dominar el incendio.

El bombero Freddy Morales resultó ser la única víctima que, por efecto de la densa humareda quedó desvanecido, siendo atendido de inmediato.

El Mayor Luis Piérola, Director del Cuartel de Bomberos, dirigió personalmente la operación colaborado eficazmente por sus oficiales y por los trescientos trabajadores -hombres y mujeres- de La Papelera, quienes echaron mano de baldes de plástico fabricados por la propia empresa para atacar a las llamas.

## COD DEBATIRA EL PROBLEMA DE MILLUNI

.La Central Obrera Departamental realizará hoy, a horas 19 un Ampliado General para tratar el problema de los trabajadores de Milluni, con la Fabulosa Mines.

Para el efecto la Secretaría Ejecutiva de la COD ha cursado citaciones a los delegados y representantes de los sindicatos afiliados a la organización.

En la oportunidad, los trabajadores conocerán el informe del Secretario Ejecutivo de la COD, Humberto Pabón.

## GENERAL DE LOS EE.UU. FUE AGASAJADO AYER

En los salones y comedores del Círculo de la Unión se llevó a cabo ayer, a mediodía, el almuerzo con el cual el ministro de Defensa general de Brigada, don Enrique Gallardo B., agasajó al general George R. Mather, comandante en jefe del Comando del Sur de los EE UU y a su comitiva que están de visita en Bolivia.

Asistieron al almuerzo, altos jefes del Ejército boliviano, ministros de Estado, el embajador de Estados Unidos, y representantes de las FF.AA. norteamericanas en misión en Bolivia.

A la hora del brindis el general Gallardo, al tiempo de pronunciar las palabras de saludo y de bienvenida, puso de relieve la labor de las FF.AA. del continente, de preservar la paz y de cooperar al desarrollo de los pueblos de este hemisferio y de la necesidad de que con espíritu de camaradería se afirmen los grandes postulados humanos para el bien de todos los pueblos. Enseguida, le hizo entrega de un artístico bastón de mando, copia de los símbolos que usaron los Incas, y dijo que el general Mather, lleve este recuerdo de sus camaradas bolivianos.

A su vez, el general Mather, al responder las palabras del ministro de Defensa, agradeció el agasajo, afirmando conceptos de cooperación a favor de un mundo de paz para todos los pueblos. Brindó por el Ejército boliviano.

## FUE CLAUSURADA LA CONVENCION PHILIPS

Después de tres días de deliberaciones, se clausuró ayer, al mediodía la II Convención Nacional de Distribuidores Philips, que se efectuó en el salón principal del Sucre Palace Hotel.

La reunión de clausura empezó a las 9 horas, con la intervención del señor Daniel Justiniano, quien trato el tema "Intercomunicadores y Auto-radios". A su vez, el señor Wilfredo Palma habló de "stereo, equipos Hi-Fi y amplificación".

Estos temas suscitaron acotaciones de los concurrentes, al igual que los que se expusieron en los días anteriores.

A continuación se pasaron a debatir las conclusiones de la convención, en las que participaron casi la totalidad de los presentes. Se escucharon diversos planteamientos en torno a los numerosos aspectos que rodean a las operaciones comerciales de Philips y sus distribuidores.

Una vez concluída esa tarea, que resultó ser satisfactoria para todos, el presidente de la convención y gerente general de Philips Boliviana, señor Jan C. Keg, pronunció el discurso de clausura del evento, haciendo hincapié en que estaba seguro que éste fue de recíproca utilidad y provecho para todos los asistentes.

## CONTINUA PROBLEMA PESQUERO

Washington, 27 (AP). El representante Thoms M. Pelly dijo hoy que la reciente reunion sobre zonas pesqueras latinoamericanas en Buenos Aires ofrece la promesa de posibles soluciones.

Pelly ha sido uno de los congresistas más francos en apoyar los esfuerzos para proteger lo que él considera el derecho de los pescadores norteamericanos de trabajar frente a la costa occidental de Sudamérica.

Pelly, que es miembro de la comisión de marina mercante y pesquería de la cámara de representantes, dijo que era alentador que los Estados Unidos estuvieron en condiciones de reunirse con Perú, Chile y Ecuador para tratar sus diferencias.

## FUL DICE QUE RESPALDARA A JORDAN PANDO

.La Federación Universitaria Local resolvió apoyar decididamente a Roberto Jordán Pando, catedrático de Desarrollo de la UMSA, quien sufrió atentado recientemente.

El voto de protesta por el mismo hecho, emitido ayer, expresa su rechazo a "la explicación que vienen acuñando las autoridades, como si se tratara de un auto-atentado".

Dice que la FUL cooperará en defensa legal de Jordán Pando.

# Parece condenada a fracaso cumbre de países islámicos

## Nasser se encuentra desalentado

El Cairo, 27 (AFP). Las respuestas de los países musulmanes no árabes a la convocación de una cumbre islámica sobre el incendio de la mezquita de Alaska, fueron consideradas hoy aquí como desalentadoramente faltas de entusiasmo y lentas.

El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, había predicho en un mensaje al rey Hussein de Jordania, que esa conferencia panislámica sería un "hito en la historia de nuestra lucha".

Millones de árabes, enfurecidos por los daños que sufrió en Jerusalén el tercero de sus santos lugares, esperaban que la simpatía de millones de musulmanes de Africa y Asia provocaría la aprobación inmediata de la proyectada cumbre por sus respectivos gobiernos.

Pero hasta hoy sólo tres emiratos del Golfo Pérsico habían aceptado en firme la invitacion hecha el martes en El Cairo.

Son hemiratos que ni siquiera figuraban en la lista de posibles participantes.

Las dos organizaciones musulmanas más importantes: Pakistán e Indonesia, se mostraron favorables, pero precavidas.

El canciller indonesio Oemer Senoayi, se negó hoy a hacer cualquier comentario sobre la posibilidad de que su país participe en la conferencia.

El vicepresidente del congreso Ulama, dijo que era favorable a una cumbre de líderes musulmanes, pero se preguntó cómo puede llegar a establecerse una lista de países islámicos.

El silencio oficial del Pakistán, es considerado en Karachi como una indicación de que la respuesta paquistana será negativa.

**PEDREA A POLICIA:** Praga.— Jóvenes de Praga arrojan pedazos del pavimento contra la policía al tratar ésta de romper una manifestación en el centro de esta capital, durante el primer aniversario de la invasión soviética a Checoslovaquia. La escena está rodeada del humo de los gases lacrimógenos lanzados por la policía. (AP Wirephoto)

# MUJER CONDENADA A CUATRO AÑOS DE PRISION EN ATENAS

**Atenas, 27 (ANSA). El tribunal militar de Atenas ha condenado hoy a la señora Mangakis a cuatro años de prisión por "propaganda antinacional".**

**La mujer había distribuído a los periodistas extranjeros un llamado en que denunciaba las "bárbaras torturas" infligidas por la policía a su marido Alexandros, profesor de Derecho Penal de la Universidad de Atenas. La señora Mangakis, además, había dirigido mensajes a la opinión pública internacional, a los jefes de Estado de todo el mundo y al Papa, para que interviniesen en favor de su marido, quien fue arrestado por haber pertenecido a una red clandestina de resistencia al régimen de los coroneles.**

**El proceso fue abierto después que los médicos forenses y un grupo de corresponsales extranjeros constataron que el profesor Mangakis no tenía en su cuerpo apariencias de malos tratos o golpes. Según la tesis del Fiscal, la señora Mangakis ha hecho un llamado al exterior no para salvar al marido, sino para causar daños al gobierno de su propio país.**

# Aliados esperan recrudecimiento de ofensiva comunista de otoño

## Podría producirse a comienzos de septiembre

.Saigón, 27 (AP).- La ofensiva del otoño ha comenzado a disminuir, pero se espera un recrudecimiento a comienzos del próximo mes en todo Vietnam, según dijeron hoy fuentes militares norteamericanas.

"Todavía creemos que el enemigo está en período de incremento y con la esperanza de llegar a otro punto de máxima actividad alrededor del 2 ó 3 de septiembre," declaró un informante.

El comando comunista dio comienzo a su campaña otoñal el 11 de agosto atacando 150 ciudades y bases aliadas luego de una pausa de ocho semanas en todos los frentes.

La nueva ofensiva demoró la esperada decisión del presidente Nixon de adicionales retiros de tropas norteamericanas más allá de la cifra de 25.000 hombres anunciada el 8 de junio. La partida, hoy, de 300 soldados, virtualmente ha completado aquel retiro inicial de 25.000 hombres.

Fuentes militares de Estados Unidos dijeron que existen indicios de que la ofensiva comunista pro gue, aunque por debajo del ni de la semana finalizada el 16 agosto, cuando 244 norteam canos, 477 sudvietnamitas y 3.7 norvietnamitas y Viet Cong fue muertos.

El promedio de ataques de teros y cohetes sobre ciudade bases aliadas fue de 30 por d alrededor del doble que el re trado en las tres semanas ant res a la ofensiva, según infor una fuente.

El promedio de encuentros e pequeñas unidades norteame nas y tropas comunistas fue 60 por día en la semana pasa en comparación a los 40 que registraron en aquel periodo tres semanas anteriores al 1 agosto.

# Llamado para acelerar ofensiva en Vietnam Sur

## Nixon sigue el camino de Johnson

.Hong Kong, ago. 27 (AFP).- El "Gobierno Revolucionario Provisional", y el "Frente Nacional de Liberación" del Vietnam del Sur, lanzaron un llamamiento a las fuerzas armadas y a la población civil simpatizante del Vietnam del Sur para que aceleren la ofensiva militar, anunció la agencia norvietnamita captada hoy aquí.

Este llamamiento fue lanzado separadamente por ambas organizaciones, con motivo de los aniversarios del alzamiento contra Francia, en Indochina, el 19 de agosto de 1945 y del día de la independencia que se celebrará el próximo dos de septiembre, puntualizó la agencia norvietnamita.

El GRP, acusó, por su parte, a la administración Nixon de seguir el camino emprendido por el ex-presidente Lindon Johnson y de "prolongar la guerra de agresión" ignorando "los deseos imperativos del pueblo sudvietnamita" de formar un gobierno de paz en Saigón, concluyó la agencia.

# Reglamento de la reforma agraria aprobado en Perú

## Hacendados deben repartir tierras

.Lima, ago. 27 (AFP).- El gobierno peruano aprobó anoche un reglamento de la Ley de Reforma Agraria sobre la parcelación voluntaria de las propiedades rurales en las zonas todavía no t tadas por la reforma.

Al comunicar este anuncio, el nistro de Agricultura general ge Barandiarán, dijo que el mingo próximo se reunirá co hacendados de los valles del de Lima y el Departamento de para invitarlos a que ejecuten propia reforma agraria ante que la Ley los obligue a hac

Agregó que los propietario los valles de Cañete, Pisco, Chincha y Nazca, deberán re tir sus tierras voluntariamente tre sus arrendatarios y anti obreros, porque de lo contr tendrán que efectuar la reform bligados por la Ley.

Según esta última, la ref se realiza obligatoriamente en zonas previamente declarada reforma agraria.

# Francia retira fondos para prestar ayuda a su moneda

## Acuerdo con el Fondo Monetario

.París, 27 (AP).- El diario independiente Le Monde dice hoy que Francia decidió retirar mil millones de dólares del Fondo Monetario Internacional, para ayudar al franco francés luego de la devaluación decretada el ocho de este mes.

El diario agrega que el Ministro de Finanzas, Valery Giscard D'Estaing ha estado celebrando conversaciones con el fondo durante las últimas tres semanas en preparación del retiro de esa cantidad excepcionalmente grande.

Mañana, luego de la reunión del gabinete francés serían revelados los detalles de la operación.

Francia no ha retirado fondos de la organización monetaria internacional desde la anterior devaluación del franco en 1958.

La cuota actual de Francia es de 987.500.000 dólares, dice Le Monde, y agrega que la totalidad de ella será retirada, pero no lo será la cuota que le sea asignada a Francia en la reunión anual del fondo a celebrarse en septiembre.

Le Monde comenta que el gobierno pudo verse obligado a retirar la totalidad de su cuota en el fondo debido a que la devaluación no produjo los beneficios inmediatos que se esperaban, en forma de una gran afluencia de "capital flotante". Muchos especuladores esperan las elecciones de Alemania Occidental el 28 de septiembre para decidir apuntarse a una revaluación del marco alemán.

# Localidad colombiana fue tomada momentáneamente por guerrilleros

## Asesinaron a propietario de una hacienda

Medellín, (Colombia), 27,(ANSA).— Informes extraoficiales indican que elementos del denominado Ejército de Liberación Nacional, realizaron ayer dos asaltos en el Departamento de Antioquía, cuya capital es Medellín, en el occidente colombiano.

Un número no determinado de guerrilleros se apoderó momentáneamente de la pequeña localidad de Puerto Bélgica, en el nordeste de Antioquía y atacó el puesto de policía presumiblemente en busca de uniformes y armas, pero fueron rechazados.

Otro grupo atacó en la tarde de ayer la hacienda de Santa Ana y dio muerte al propietario de ésta, al oriente de Antioquía y en las cercanías del rio Magdalena. Según medios oficiales en la actualidad están operando en Colombia nueve grupos guerrilleros, con un total de 560 hombres. Estos grupos insurreccionales pertenecen a los denominados Ejército de Liberación Nacional, Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas y Ejército Popular de Liberación. Sin embargo y a pesar de estos datos oficiales, en un reciente asalto a San José de Urema, en Antioquía, tomaron parte en el ataque cerca de 300 guerrilleros, lo cual se considera que el número real de elementos subversivos es superior al fijado por los cálculos oficiales.

# China Comunista continúa realizando purgas contra propios funcionarios

**.Hong Kong, 27 (AP).- Las purgas están nuevamente dando cuenta de algunos funcionarios de China Comunista, dijeron hoy analistas occidentales de los asuntos chinos.**

**Miembros de gobiernos condales de unas pocas regiones ha sido arrestados y fusilados sumariamente por el ejército de liberación del pueblo, expresaron hoy fuentes enteradas.**

**La nueva política de mano dura en las provincia está de acuerdo con la nota editorial publicada conjuntamente el domingo, en tres de los más autorizados diarios del gobierno: el Diario del Pueblo, Bandera Roja y Liberación. El editori insta al pueblo, a continuar criticando a los fu cionarios que siguen la política del depuesto pr sidente Liu Shao Chi.**

**Expertos en asuntos chinos consideran que todo vía es demasiado pronto para señalar quién est dirigiendo las purgas actuales, o si existen obj tivos diferentes a los funcionarios provinciales**

**En los últimos tres días la mayoría de las r diodifusoras provinciales chinas han estado cr ticando a funcionarios cuyos nombres no mencionan pero que denominan como cadres.**

# Es esperado en Lima el enviado especial del presidente Nixon

## Se anuncia su arribo para esta madrugada

Lima, 27 (ANSA).— John Irwin, enviado especial del presidente de Estados Unidos Richard Nixon, llegará a esta capital el jueves en la madrugada para reiniciar con las autoridades peruanas las conversaciones relativas al diferendo surgido entre Perú y Estados Unidos, a consecuencia de la expropiación de las instalaciones del complejo petrolero de Talara, de la International Petroleum Company (IPC), realizada por el gobierno revolucionario del general Juan Velasco Alvarado, el pasado nueve de octubre.

Al referirse a este particular, el ministro de Energía y Minas, general Jorge Fernández Maldonado, señaló que la Junta Militar de Gobierno ha aceptado proseguir esas conversaciones, aunque agregó que el pronunciado, señaló que la Junta ...do".

El representante especial de Nixon regresa a Lima para celebrar la tercera fase de las conversaciones tendentes a llegar a un acuerdo con las autoridades locales sobre la expropiación del complejo industrial de la IPC, realizada sólo seis días después de asumir el gobierno.

La primera fase de las conversaciones se efectuó en esta capital, en tanto que la segunda se realizó tiempo después en la ciudad de Washington.

El retorno de Irwin se produce precisamente cuando el gobierno acaba de disponer la expropiación de todos los bienes, muebles e inmuebles, de la IPC ubicados en el país.

El titular de Energía y Minas, general Fernández Maldonado señaló, al referirse al inminente arribo a Lima del enviado especial de Richard Nixon, "yo considero que si el gobierno de Estados Unidos desea proseguir las conversaciones enviando a Irwin, no existe ningún inconveniente en aceptarlo".

# Investigan en Maracaibo la supuesta venta de mujeres

## Gang dedicado al ilícito comercio

Caracas, 27 (ANSA).— La venta de mujeres indocumentadas que son llevadas a la zona de tolerancia y otros prostíbulos, comenzó a investigar la prefectura de Maracaibo, según informó el prefecto encargado, Ramón Barrios.

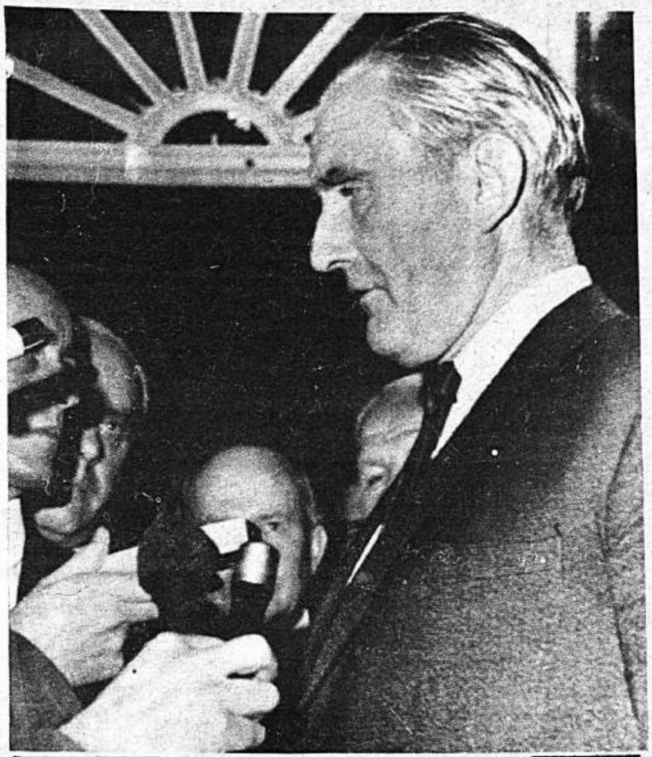
Dijo que estas mujeres, en su gran mayoría colombianas clandestinas en el país, son negociadas por 150 bolívares (35 dólares) estableciéndose en igual forma, que está constituído un gang dedicado al ilícito comercio de mujeres.

Los cálculos hechos por las autoridades dan a conocer que en esta situación hay unas 600 mujeres y la mayoría de ellas están colocadas en la zona de tolerancia en la carretera de la Concepción.

Dijo que, a pesar de las grandes batidas dadas por la prefectura para acabar con este inhumano comercio, no se han logrado resultados decisivos.

"Hay el dato curioso —dijo— que luego de las batidas colocamos las mujeres en la frontera y para sorpresa nuestra cuando el transporte llega de vuelta a Maracaibo, ya las mujeres están de nuevo en la zona de tolerancia. Eso puede darles cuenta de la celeridad con que trabaja el gang del tráfico de mujeres".

Calificó a continuación como de escandalosa la situación con las "mujeres clandestinas" y manifestó la disposición de acabar lo más pronto con este negocio.



**PREMIER IRLANDES.— El premier de Ulster, James Chichester Clark, es entrevistado por los periodistas a poco de haber conversado con el primer ministro Harold Wilson sobre la ardiente situación por la que atravesaba Irlanda del Norte creada por la lucha entre católicos y protestantes.— (AP Wirephoto).**

# Zona selvática peruana ha sido azotada por huracán

## Derrumbe de colegios y viviendas

LIMA, 27 (ANSA).— Un violento huracán azotó la zona selvática de Aguaytia, causando serios daños a dos colegios y veinte casas.

Tres niños resultaron heridos cuando el inmueble en el que se encontraban se derrumbó estrepitosamente.

El fenómeno, desusado en la región, azotó con fuertes ráfagas el poblado causando gran pánico entre la población.

El local más afectado fue un colegio mixto en el que los niños se encontraban recibiendo clases. El inmueble quedó prácticamente sin techos y con algunas paredes resquebrajadas. Otra escuela resultó afectada en su estructura. Todas las clases han sido suspendidas.

En un principio se temió que pudiera haber sido afectado el puente sobre el río Aguaytia, considerado como el puente colgante más largo de Sudamérica, pero su estructura resistió el embate del viento huracanado.

# Asaltantes de camioneta bancaria resultaron ser miembros del M.I.R.

## Policía chilena detuvo a un segundo atracador

Santiago de Chile, 27 (ANSA). La policía detuvo aquí a un segundo asaltante a la camioneta del Banco Continental, en el supermercado "Portofino", vinculado también al Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR). Al mismo tiempo, se estableció que los mismos individuos participaron en el atraco a la sucursal Santa Elena del Banco de Londres, de donde se llevaron un botín de noventa mil escudos, hace una semana.

La policía, junto con establecer la identidad de los tres asaltantes que faltan, logró recuperar tres mil escudos del golpe a la camioneta del Banco Continental, en uno de los treinta allanamientos efectuados en las últimas veinticuatro horas.

Los implicados en el asalto pertenecen todos al MIR e iniciaron la serie de atracos para "recaudar fondos para la causa", destinados a la adquisición de armas, uniformes y un nuevo cuartel, ya que el anterior fue descubierto por la policía en el cajón del Maipo, en el lugar llamado Guayacán, a unos cincuenta kilómetros al este-sur-este de esta capital, hace dos meses.

Los miembros del MIR, aquí, al igual que los guerrilleros en otros países de Latinoamérica, se identifican entre ellos sólo por un nombre de pila, o algún apodo. Jorge Silva, el primero en ser detenido, se hacía llamar "El Flaco", Juan Martínez, el otro que cayó en poder de la policía, obedece al apodo de "El Loco", Rafael Hernán Ruiz es "Pancho", Nicolás Galanakis Tapia es "Max", y el quinto, cuyo nombre no ha sido revelado por la policía, es "Toño".

Max estaba herido en un pie cuando fue detenido por la policía, a causa probablemente del tiroteo sostenido con el cajero y el chofer de la camioneta del Banco Continental.

# ACLARACION DE YPFB RESPECTO A LOS CAMBIOS DE SUS AUTORIDADES SUPERIORES

**En virtud de que se han publicado algunas informaciones inexactas, respecto a los últimos cambios efectuados en los altos cargos directivos de YPFB, se hace necesario hacer llegar a la opinión pública la siguiente aclaración:**

**Los ingenieros Jaime Guardia Romero y Rafael Morató, Gerente General y Gerente de Refinerías, respectivamente, pusieron a disposición de la Presidencia de la Entidad los cargos bajo su atención en fecha 18 del presente mes. El ingeniero Mario Balcázar presentó renuncia del cargo de Gerente de Gas y Petroquímica en la misma ocasión.**

**Ante esta situación, la Presidencia procedió a los nombramientos del Gerente General interino que recayó en la persona del Ing. Rolando Prada Méndez, y del Gerente de Refinerías y Petroquímica, también con carácter interino, en la persona del Ing. Delfín Pozo.**

**Los ingenieros Jaime Guardia y Rafael Morató fueron comisionados a un Grupo de Trabajo, en el que no tienen funciones ejecutivas, y en el cual se analizan nuevos proyectos y se realizan estudios especiales.**

**Por otra parte, se aclara que en ningún momento YPFB sufrió perjuicios o entorpecimientos en la ejecución de sus trabajos, por razón de los cambios antes citados.**

**RELACIONES PUBLICAS**

# SOSPECHOSO ROBO AL BANCO DE LA REPUBLICA EN URUGUAY

**Montevideo, 27 ((ANSA).— La agencia que el Banco de la República tiene en la ciudad de Florida, fue despojada de una suma que, según primeras estimaciones, oscilaría alrededor de los 600 mil pesos (2.400 dólares).**

**Los autores del hecho, recién detectado hoy, tuvieron acceso al local bancario por una puerta auxiliar que inexplicablemente alguno dejó abierta. Esta puerta se utiliza para entrada y salida del personal en horas de trabajo no habilitadas para el público. Los aprovechados delincuentes sólo se llevaron el dinero que se guardaba en cajas auxiliares, sin que intentaran violentar la caja fuerte principal.**

# Panorama MUNDIAL

**BARI, 27 (ANSA).— Toda la cosecha de uvas, aceitunas, almendras y hortalizas se perdió como consecuencia de un tornado que devastó los campos en las proximidades de esta ciudad del sur de Italia.**

RIO DE JANEIRO, 27 (ANSA).— Con la elevación de la temperatura, los hospitales de Río de Janeiro registraron 249 casos de deshidratación infantil en los últimos días. Un niño de 7 meses murió en el hospital Salgabo Filho.

**LUSAKA, 27 (AFP).— El avión personal del presidente zambiano Kenneth Kaunda se estrelló ayer cerca de la Lusaka muriendo al parecer, tres personas en el accidente. Kaunda no se encontraba a bordo.**

CIUDAD DEL CABO, 27 (AFP).— El doctor Phillip Blaiberg, que falleció el 17 de agosto, dejó todos sus bienes a su esposa Eileen, según estipula el testamento abierto ayer.

**PULA, Yugoslavia, 27 (AFP).— Los nudistas de la isla de Koversad, en Yugoslavia, fueron causantes involuntarios de la colisión de dos barcos frente a la playa en la que se bañaban edénicamente.**

TOKIO, 27 (AFP).— China Popular propuso a las empresas japonesas con las que trata directamente, que el franco francés sea utilizado para las transacciones comerciales entre las mismas y Pekín.

# Sectores orureños protestan por elevadas tarifas del servicio de alcantarillado

Oruro, 27 (HOY).— Los sectores mayoritarios de esta ciudad emitieron airadas protestas y rehusan aceptar la nueva escala de tarifas establecida recientemente por el Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado.

En efecto, SELA, entidad bajo cuya dependencia se administra este servicio público, hizo conocer la relación de tarifas, la misma que fluctúa entre 15.50 y 128 pesos bolivianos mensuales, de acuerdo con las categorías doméstica, comercial, industrial y especial.

Entidades cívicas y pobladores de diferentes barrios, a través de la Junta de Vecinos, consideran que la escala es "elevada" y que no está de acuerdo con la economía popular. Sostienen que el sistema tarifario "ha sido impuesto por CORPAGUAS".

La protesta está dirigida contra el gerente de SELA Luis Uzrín, a quien la Fraternidad "10 de Febrero" invitó para que el domingo próximo explique al pueblo los alcances de esta política, en acto que se realizará en el Teatro al Aire Libre.

Por su parte, autoridades de SELA, sostienen que la nueva escala de tarifas se ajusta a la realidad económica de la entidad y especialmente por los compromisos económicos adquiridos con el Banco Interamericano de Desarrollo, organismo que otorgó un crédito de tres millones de dólares para el financiamiento de esta obra

## ONDARZA PROPONE CREAR IMPUESTO A PASAJE AEREO

Cochabamba, 27 (HOY).— El diputado Franz Ondarza Linares propuso la creación del impuesto al pasaje aéreo de las personas que viajan desde Cochabamba al interior y exterior de la República, con el fin de incrementar los recursos del Comité Cuarto Centenario.

Refiriéndose a la escala del gravamen que regiría, estimó que los que viajan al interior pagarían cinco pesos y los que lo hacen al exterior, abonarían veinte pesos bolivianos.

Expresó que las recaudaciones podrían efectuarse a través de líneas aéreas o empresas de turismo.

## POTOSI: COMIENZA MAÑANA CONGRESO NACIONAL DEL PDC

POTOSI, 27 (HOY).— Con asistencia de la plana mayor y delegados de todos los distritos del país el viernes será inaugurado el congreso nacional del Partido Demócrata Cristiano.

Durante las deliberaciones serán analizados importantes aspectos de la problemática nacional. El PDC, durante este certamen, definirá su posición en torno a las elecciones generales de 1970.

# Prefecto Eduardo Lafuente representó atribuciones

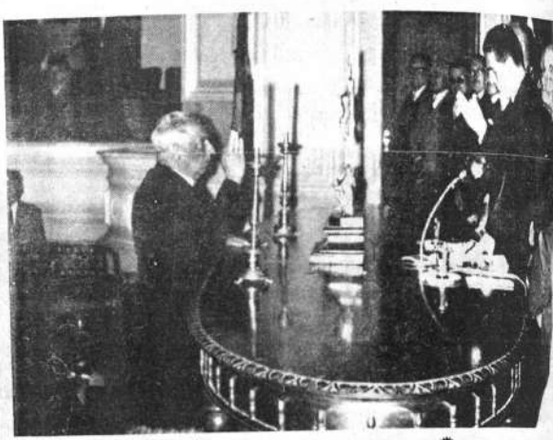
## Afirma tener amparo de Ovando

COCHABAMBA, 27 (HOY). El prefecto del departamento Eduardo Lafuente envió una nota dirigida al Ministro Secretario de la Presidencia de la República "conteniendo términos enérgicos", representando las atribuciones en torno a la designación del personal subalterno de la Prefectura.

La actitud del Prefecto se origina en la designación del secretario general de la Prefectura, que según instrucciones del Presidente Siles Salinas debía recaer en Julio Valenzuela, Director Departamental de Turismo y jefe nacional del Partido Social Demócrata.

El Prefecto Lafuente, al hacer consideraciones sobre el particular dice entender que el personal subalterno "debe merecer la confianza de la primera autoridad política departamental".

Sostiene, por otra parte que la determinación de representar instrucciones emanadas del Ministro Secretario, por órdenes del Presidente de la República, podría ocasionar la destitución del Prefecto que goza del amparo del general Alfredo Ovando Candia y origina en esta forma un enfrentamiento entre el citado jefe militar y el Primer Mandatario.



**SUCRE, (HOY).— El rector de la Universidad de San Francisco Xavier, Alfredo Arce, reelegido en el cargo recientemente, presta juramento en acto que se cumplió en el Paraninfo Universitario. Su mandato se prolongará hasta 1972. Al asumir funciones, demandó colaboración de los organismos universitarios para el éxito de su gestión.**


Cálculos RAPIDOS con la BURROUGHS J700

Un leve toque de las teclas y el dispositivo de multiplicación ininterrumpida produce resultados instantáneos ...¡ sin esperar por los ciclos! La nueva Calculadora Impresora Burroughs J 700 de multiplicación abreviada elimina operaciones. Teclas de uno, dos y tres ceros. Despeje automático del teclado. Muchas otras características.

Llame a su representante

Burroughs

INTERMACO

SOCABAYA 301



PERMANENTE

A LOS PROPIETARIOS DE:

BOITE SIBONEY - CARIBE
PEÑA STOP
CALZADOS BAI MAN

Se les ruega cancelar en la Administración de este diario sus cuentas pendientes.

LA DIRECCION



División Forestal. Caza y Pesca

VEDA DE PEJERREY

Queda terminantemente prohibida la pesca de pejerrey en todo el país, desde el 1o. de Septiembre hasta el 30 de Noviembre, por ser época de veda. Los infractores serán sancionados con el decomiso del producto y pago de equivalente al doble del valor decomisado.

La Paz, 26 de Agosto, 1969.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS


# Habilitarán colonia-granja en la región de Capachos

## Beneficiará a niños indigentes

Oruro, 27 (HOY).— A mediados del próximo mes será rehabilitada la colonia-granja vacacional en la región de Capachos, a 10 kilómetros de esta ciudad, según se anunció oficialmente aquí.

El establecimiento, que beneficiará a niños de familias pobres, y que anteriormente estuvo a cargo de la Alcaldía Municipal, dependerá en el futuro del Consejo Departamental del Menor.

En la actualidad, sacerdotes de la Orden Agustina trabajan en la habilitación de aulas, habitaciones dormitorios y otras tareas de equipamiento de las diferentes instalaciones.

Posteriormente, con un fondo de cuarenta mil pesos, se ejecutarán los trabajos de pintado interior, techado, colocación puertas y ventanas y otros menesteres.

PROYECTOS

El Consejo Departamental Menor proyecta establecer sos permanentes para niños escasos recursos económicos fin de habilitarlos para que dan optar títulos de bachille agrónomos, peritos en man de maquinaria agrícola y o especialidades. El programa labores contempla la enseña del primer y segundo curso ciclo intermedio.

Para efectivizar este propó el Consejo Departamental Menor elabora actualmente programas de labores y enseñ za que serán impartidos en cho establecimiento.

Por otro lado, se realizan tiones a fin de lograr la co sión de diez hectáreas de te ro con el fin de habilitar dependencias para futuras vidades.


TALLERES GRAFICOS BOLIVIANOS

TALLERES CALLE CUBA 1852 - TELEFONO 23538

Ordenes de trabajo - Cotizaciones - Presupuestos en la Administración de UTIMA HORA Tel. 26868

Se editan libros, Textos escolares. Folletos y memorias. Revistas.

Semanarios. Papelería impresa en general para oficinas y Bancos.

Y todos los trabajos concernientes al ramo.

# Su cine para hoy

★ ★ ★

### CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche. En tecnicolor. La historia de una bella mujer, acechada por la muerte y acosada por el amor: ENTRE EL DESEO Y LA MUERTE, con Sylva Koscina y Kirk Douglas. Actualidades mundiales Nº 32. Precios: Matinée 5.10 y 5.60. Tanda y noche 5.80 y 6.30.

### CINE 16 DE JULIO

Matinée y noche EL SEÑOR DOCTOR. Tanda CONCIERTO DE LA SINFONICA NACIONAL.

### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche estreno en tecnicolor EL DESESPERADO con Andrea Giordana y Franco Giornelli. Precios matinée 3.50 y 3.00. Tanda y noche 4.00 y 3.50.

### CINE PRINCESA

Matinée, tanda y noche en tecnicolor EDIPO EL REY. Precios matinée 3.50, 3.00, 2.50 y 2.00. Tanda y noche 4.00, 3.50, 3.00 y 2.50.

### CINE SCALA

Matinée, tanda y noche EL MARIDO ES MIO y LO MATO CUANDO QUIERO, con Catherine Spaak. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: Matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

### CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche estreno de la sensacional película LA CARGA DE LA BRIGADA LIGERA en tecnicolor, con Trevor Howard y Vanessa Redgrave. Precios matinée 4.60 y 5.10. Tanda y noche 5.30 y 5.80.

### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche UN HOMBRE Y UNA MUJER (sólo mayores). Precios matinée 5.60 y 3.10. T-N. 6.30 y 3.80.

### CINE PARIS

Matinée, tanda y noche UNO ERA CULPABLE en tecnicolor. Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.20.

### CINE MEXICO

Matinée, tanda y noche LOS SIETE FILIBUSTEROS y LOS SIETE INVENCIBLES. Precios 3.00 y 2.00.

### CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche BESOS Y BALAS, con Ringo Wood. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 4.10. Tanda y noche 4.80.

### CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche OPERACION HERMANO MENOR con Niel Connery. Precios matinée 2.50. T. N. 3.20.

### CINE ROXY

Matinée, tanda y noche CARA DE ANGEL y A TODO ESCAPE. Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

### CINE AVENIDA

Matinée y noche CORAZONES HERIDOS y EL ESPIA DEL SOMBRERO VERDE. Tanda CORAZONES HERIDOS. Precios matinée 2.10 y 1.60. Tanda 2.20 y 1.70. Noche 2.70 y 2.20.

### CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche estreno CORAZON CONTENTO y NOTICIERO ALEMAN. Precios 3.00 y 2.00.

### CINE IMPERIO

Matinée, tanda y noche COMANDO SUICIDA y QUIEN ES KILLER. Precios 2.20 y 1.70.

### CINE BOLIVAR

Matinée, tanda y noche LA FIESTA INOLVIDABLE con Peter Sellers. Precios matinée 2.60 y 2.10. T. N. 3.20 y 2.20.

### CINE TRIANON

Desde las 14 horas funciones continuadas EL BUROCRATA GONZALES — LAS 4 BODAS DE MARISOL y JUVENTUD DESENFRENADA.

### CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche EL GRADUADO y EL CAMINO DE LA VENGANZA. Precios matinée 1.60 y 2.60. T. N. 1.60 y 2.70

### CINE VARIEDADES

Matinée, tanda y noche, grandes dobles: MARTIN FIERRO y ESPIAS DE ROMMEL. Precios matinée 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

### CINE EBRO

Matinée, tanda y noche PAPA GANSO y VIVA GRINGO. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

### CINE COLON

Funciones de gancho. Matinée INTRIGA EN VENECIA y PACTO CON LA MUERTE. Tanda y noche PLACERES CONYUGALES y VIDA INTIMA DE 4 MUJERES. Precios 2.50 y 1.50.

### CINE ESMERALDA

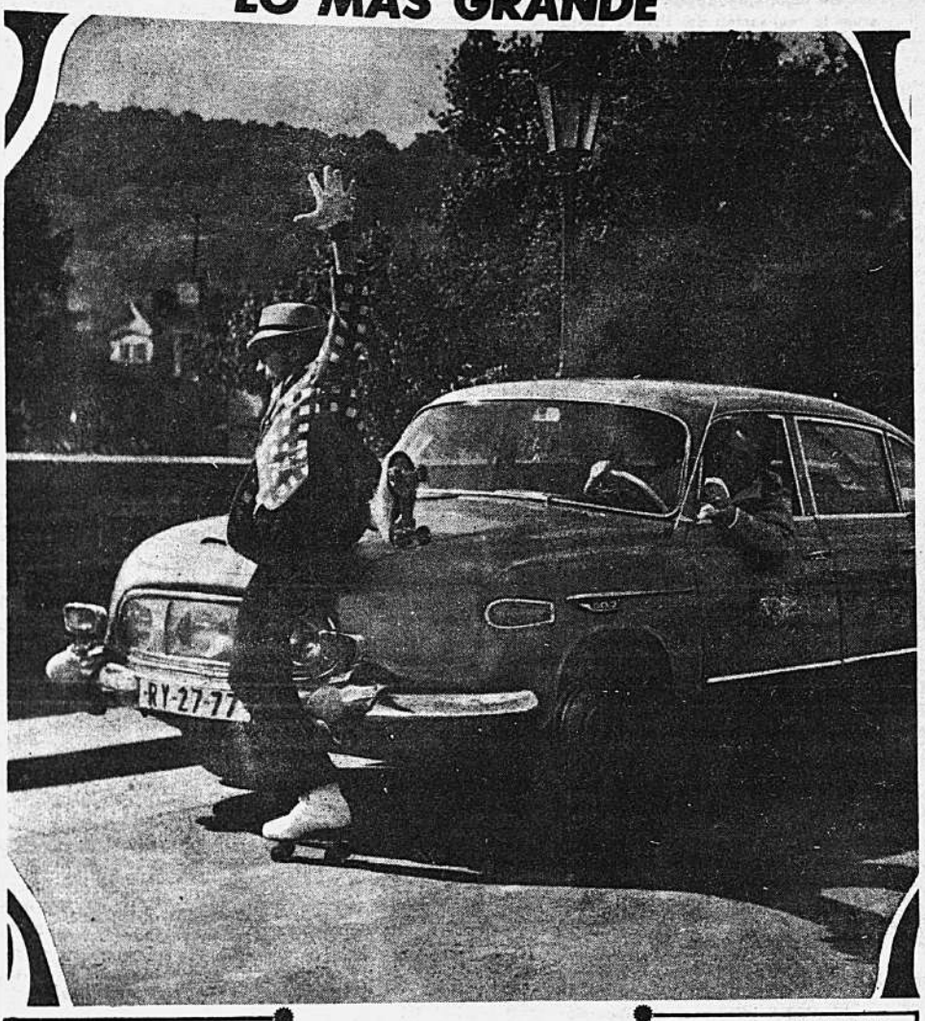
Matinée, tanda y noche funciones dobles CHAO AMOR y LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA. Precios: Matinée 2.20. Tanda y noche 2.70.

### CINE LUX

Matinée, tanda y noche EL HERMANO DE RINGO y 20.000 DOLARES PARA D'JANGO. Precios matinée 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.

# FARANDULA EN BUENOS AIRES

## LA LINTERNA MAGICA LO MAS GRANDE



Una escena del patinador loco de la Linterna Mágica de Praga, que actualmente actúa exitosamente en Buenos Aires.

Es muy difícil que a nuestra capital lleguen espectáculos de categoría mundial. Sus costos de presentación en un medio como el nuestro no dejan de ser el óbice para que realmente podamos ver inusitadas maravillas del mundo del espectáculo moderno.

Por ello este cronista (que recien pudo ver algunas de estas maravillas en la capital argentina) desea pintar someramente las condiciones y formas de algunas destacadas maravillas del escenario.

Por ejemplo tuvimos la suerte de observar en el gigantesco teatro COLISEO de Buenos Aires el grupo checoslovaco que se presenta con el nombre de la linterna mágica.

Querer describir en palabras la maravillosa visión de este espectáculo, resulta poco menos que imposible.

Tal vez convenga señalar únicamente que se trata de una combinación perfecta de teatro, música, cine, y otros recursos teatrales y de luz.

Una filmación de calidad que antes no habíamos visto, y una sincronización única en materia de técnica hacen de este singular espectaculo, único en el mundo.

Cada uno de los pasajes de esta obra en la que intervienen bailarines, mimos, actores y músicos, junto a una quincena de fabulosos técnicos electrónicos, han sido meticulosamente estudiados de tal forma que difícilmente se puede errar.

Cada cuadro, estudiado con inteligencia, con recursos inusitados y con maravillosa iluminación hacen de esta revista de Praga, el elemento indispensable para pensar que hay que ver la Linterna Mágica para "estar felices".

Es que Buenos Aires permite presentar grupos de esta naturaleza. Como permite el lucimiento de las lujosas revistas musicales del Maipo, del Nacional, del Cinerama, de las obras teatrales (siempre con público) y que hacen vivir la farándula bonaerense.

Cuando La Paz tenga capacidad adquisitiva de estos espectáculos, entonces podrá "competir" en la compra de los mejores números del mundo como la Nouvelle Eve (que hoy debuta en el Gran Rex) y la orquesta de jazz de Count Bassie (que también aparece hoy en la cartelera).

Mientras tanto aquí seguimos esperando que funcione el único teatro que tenemos. . . el Municipal.

# CUANDO LA CRITICA ES OBLIGACION

Perdone, caro lector.

El periodismo, tarea que usted sigue a través de este u otros órganos, tiene una difícil —y a veces incomprendida— tarea: orientar y corregir.

Suponemos, cuando hacemos una nota, que los interesados en hacer algo por los demás, aquellos que tienen relación directa con el quehacer de la comunidad, tomarán debida nota de cuanto decimos, a fin de mejorar sus medios de trabajo.

Por ello nos llama poderosamente la atención cuando alguien se supone orientador, o trabajador de algún medio de difusión, sea radio, television o prensa escrita, tome nuestras notas como "ofensas" a su labor.

Queremos aclarar definitivamente. Seamos sinceros.

A raiz de algunas notas sobre sectores de programación en la T.V. estatal, más concretamente los deportes, la reacción de uno de sus personeros fue la de quitarnos el saludo, miramos como a enemigos, y finalmente suponer que con ello acaba los "males que le aquejan".

Para comenzar (y terminar) tales reacciones de los intocables no hacen mella al periodista honesto, y demuestran aquellos la falta de madurez que reiteran en su vida particular.

Es una lástima.

Como respuesta a esta u otras posibles actitudes, seguiremos insistiendo en destacar (como lo hacemos siempre) lo bueno, lo valedero; y no tendremos ningún temor en criticar con dureza aquello que resulta vergonzoso para el nivel actual del periodismo radial, escrito o televisivo de nuestro país.

También destacamos que es obra de caridad (como reza la doctrina) "enseñar al que no sabe, corregir al que yerra". Pero nosotros lo hacemos para beneficiar al público que busca lo mejor, ya veces no tiene la oportunidad de hacer oir sus críticas. Nosotros somos sus portavoces.

Que se entienda. La crítica bien dicha y mejor entendida, es el mejor y único camino del progreso. Lo demás son chiquilladas que hablan mal de quien las pone en práctica. Ojalá se nos entienda.

# YERKO TRIUNFA EN ARGENTINA

Yerko, cantante boliviano, que triunfa en la Argentina, tuvo charlas con nosotros. Sus éxitos son contínuos y decidió viajar al Festival de la Canción que se realizará en Río de Janeiro, y representando a nuestro país, claro está.

Por ahora sus presentaciones en distintos canales de televisión, de teatros y radios, están ocupando a este gran artista que en música moderna es un verdadero exponente.

Suponemos y con razón, que habrá motivos de grata alegría sabiendo que Yerko, en el Brasil, triunfará por merecimientos propios. Desde La Paz hacemos llegar a este cantante de Camiri, nuestras palabras de aliento.

# CONVOCATORIA AL PRIMER CONGRESO PEDAGOGICO NACIONAL

En cumplimiento del D.S. No. 08903 de fecha 19 de agosto de 1969, que dispone la realización del Primer Congreso Pedagógico Nacional, el señor Ministro de Educación y la Federación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia, convocan al Magisterio Nacional al citado Primer Congreso, que se llevará a efecto, en la ciudad de La Paz entre el 22 de noviembre al 4 de diciembre del presente año, de acuerdo a las siguientes bases y temarios:

## CAPITULO I.— FINALIDADES GENERALES

Art. 1o.— Proporcionar a todos los maestros la oportunidad de participar directa y responsablemente en el estudio de los problemas generales y específicos de la educación nacional.

Art. 2o.— Analizar el Código de la Educación de 1955, los Decretos Supremos Nos. 08588; 08717; 08758; y otros documentos relacionados con la educación a fin de recomendar modificaciones, enmiendas o proyectos sustitutivos para su consideración por el Supremo Gobierno.

Art. 3o.— Definir y coordinar la estructura y el funcionamiento del sistema escolar boliviano en todas sus áreas, niveles, ciclos y grados educativos. Elaborar los planes y normas técnicas que se precisen para adecuar la Escuela Boliviana a la realidad económica, social y política del país.

Art. 4o.— Proponer la adecuada organización y funcionalidad de la alta dirección técnica al mejor servicio de la educación pública.

## CAPITULO II.— TEMARIO

Art. 5o.— Problemas de la educación boliviana:

a) La realidad nacional y la situación actual del sistema escolar.
b) Fundamentos filosóficos, sociológicos y económicos de la Reforma Educativa (Código de la Educación y Decretos Supremos).
c) Definición y enunciados de una política educativa
— Fines y objetivos de la Educación Nacional
— Definición de la estructura del sistema educativo. Centralización desentralización.
d) Planificación racional del presupuesto de educación.
Planes periódicos de realización del servicio educativo.

Art. 6o.— De la Educación Pre-Primaria:

a) Estado actual del servicio de educación Pre-Escolar.
b) Normas para la reforma de la Educación Pre-Escolar.
— Naturaleza y objetivos específicos.
— Planes y programas.
— Métodos y técnicas
— Locales
— Textos y Materiales
— Evaluación del trabajo
— Asistencia social al educando
— Organización y supervisión del servicio.

Art. 7o.— De la Educación Primaria:

a) Estado actual del servicio de Educación Primaria
b) Normas para la Reforma de la Educación Primaria
— Naturaleza y objetivos específicos
— Estructura, duración y articulación de los estudios
— Planes y programas
— Métodos y técnicas
— Textos y materiales
— Locales
— Evaluación del trabajo
— Orientación educativa y Pre-Vocacional
— Asistencia social al educando
— Coordinación de la escuela con la comunidad
— Organización y supervisión del servicio.

Art. 8o.— De la Educación Secundaria:

a) Estado actual del Servicio de Educación Secundaria
b) Normas para la Reforma de la Educación Secundaria
— Naturaleza y objetivos específicos
— Duración, articulación, ramificación y flexibilidad de los cursos
— Planes y programas
— Métodos y Técnicas
— Textos y Materiales
— Locales
— Evaluación del trabajo
— Orientación Educativa y Vocacional
— Asistencia social al educando
— Coordinación de la Escuela Secundaria con la Universidad
— Organización y supervisión del servicio.

Art. 9o.— De la Educación Media, Vocacional, Técnica y Profesional

a) Estado actual de la Educación Vocacional, Técnica y Profesional.
b) Naturaleza, diversificaciones y flexibilidad de los cursos.
— Cursos de Educación Industrial
— Cursos de Educación Comercial y Administrativo
— Cursos de Educación Agropecuaria
— Cursos de Educación Estética
— Cursos de Educación Física
— Cursos de Educación Musical
— Cursos de Educación Profesional Femenina
c) Normas para la reforma y fomento de la Educación Vocacional, Técnica y Profesional:
— Objetivos específicos de cada curso
— Duración y articulación de los estudios
— Planes y Programas
— Métodos y Técnicas
— Textos y materiales
— Locales
— Evaluación del trabajo
— Orientación vocacional y profesional
— Asistencia social al educando
— Organización y supervisión del servicio
d) Formación docente para educación Vocacional, Técnica y Profesional
e) Coordinación con la industria, la banca y el comercio: régimen legal ocupacional de los egresados.

Art. 10o.— De la Educación Normal, Formación y Mejoramiento del Magisterio:

a) Estudio actual de la Educación Normal
b) Normas para la Reforma de la Educación Normal
Naturaleza y objetivos específicos
— Duración y articulación de los estudios
— Planes y programas
— Métodos y Técnicas
— Textos y materiales
— Locales
— Locales de Aplicación
— Evaluación del trabajo
— Orientación Educativa y Vocacional
— Organización y supervisión del servicio
c) Cursos superiores de las Ciencias de la Educación (Especializaciones de post-grado).

Art. 11o.— De la Alfabetización y Educación de Adultos:
a) Carácter Prioritario de la Alfabetización en Bolivia
b) Situación General del analfabetismo en el país
c) Normas para las campañas de alfabetización y Educación de Adultos
— Naturaleza y objetivos
— Métodos y Técnicas
— Planes, Programas y Materiales
— Planeamiento, organización y coordinación de la campaña
— Preparación del personal.

Art. 12o.— De la Educación Especial de Rehabilitación:

a) Estado actual
b) Normas para la organización de la Educación Especial de Rehabilitación
c) Naturaleza y objetivos específicos.

Art. 13o.— De la Educación Extra-Escolar y la Extensión Cultural:
a) Estado actual
b) Normas para la organización de la Educación Extra-Escolar y la extensión cultural
c) Naturaleza y objetivos específicos.

## CAPITULO III.— PLAN DE TRABAJO

Art. 14o.— Etapa Preparatoria.— Entre el 27 de agosto y el 20 de octubre de 1969 se realizarán las siguientes actividades:
a) A cargo de la Federación Nacional de Maestros Urbanos y Confederación Nacional de Maestros Rurales, en cooperación con los Ministerios de Educación y Asuntos Campesinos.
— Elaboración y difusión de guías, planes, proyectos y documentos de trabajo para los diferentes puntos del temario.
— Realización y levantamiento de índices estadísticos referentes al estado actual de la educación.
—Envío de comisionados para orientar y coordinar el trabajo en los distritos escolares.
— Propaganda del Congreso e intensificación de relaciones con organismos sindicales y pedagógicos, nacionales e internacionales.
b) A cargo de las Federaciones Distritales y las Jefaturas de Distrito:
— Organización de grupos de trabajo: mesas redondas, conferencias, publicaciones de acuerdo al punto II del Temario del Congreso: a) Educación Pre-Primaria; b) Educación Primaria; c) Educación Secundaria; d) Educación Media, Vocacional, Técnica y Profesional.
— Las mesas redondas distritales se organizarán de acuerdo a los niveles señalados. El Seminario Distrital será de coordinación y aprobación de ponencias del distrito.

Art. 15o.— De la Etapa de Organización.- Entre el 21 de octubre y 21 de noviembre, se realizarán las siguientes actividades:
a) A cargo de la Federación Nacional de Maestros Urbanos y la Confederación Nacional de Maestros Rurales, en cooperación con la Directiva Nacional de Planeamiento Educativo:
— Preparación de guías bibliográficas, publicaciones de boletines con agenda y los estudios destinados al Congreso Pedagógico Nacional.
— Preparación del Reglamento General del Congreso Pedagógico Nacional.
— Revisión Preliminar de las sugestiones y ponencias formuladas por las Federaciones Distritales y elaboración de los documentos de trabajo para el Congreso Pedagógico.
— Invitación a Asesores Técnicos y expertos extranjeros cuya asistencia al Congreso pudiera ser financiada por organizaciones pedagógicas y sindicales internacionales.
b) A cargo de las Federaciones Distritales y Jefaturas de Distrito:
— Selección de las ponencias y trabajos individuales y de grupo que el distrito presentará en el Congreso Pedagógico.
— Elección de Delegados Distritales ante el Congreso Pedagógico, tres días antes de la inauguración de éste.
— Envío de los documentos de trabajo al comité organizador treinta días antes de la realización del congreso.

# YA LLEGA!!

El Gran Sorteo Millonario del

# CERO de ORO

# 30 de AGOSTO

la Primera

Av. Mcal. Santa Cruz 1350-.(Pasaje BENI)

Aún tiene tiempo de abrir su LIBRETA de AHORRO


# Cosas que pasan

## DESCUBREN ESPANTOSO HOMICIDIO

Lima, 27' (ANSA) La policía descubrió la forma salvaje como fue asesinado Adriano Verástegui de 27 años, cuya muerte había sido calificada de "casual" la semana pasada.

El hecho ocurrió en una hacienda vecina a la ciudad de Trujillo, a 750 kilómetros al norte de Lima.

Verástegui había remplazado en un partido de fútbol que perdió el equipo de la hacienda, a Orlando Vega Maco. La víctima fue culpada directamente de la derrota por Vega Maco, un partidario del equipo, Manuel Alva Maco.

Después de una breve discusión fue apuñalado por los dos sujetos y conducido a una pira de paja, donde fue incinerado cuando aún se hallaba en agonía.

En un primer momento se creyó que Verástegui había muerto en forma casual, a consecuencia de un incendio y bajo los efectos del alcohol. Sus victimarios incluso asistieron al velorio, fingiendo dolor.

El atroz homicidio hubiera pasado desapercibido de no haber existido un testigo ocular: una niña de siete años, que reveló la culpabilidad de los asesinos.

## RESUCITO UN MUERTO: BROMA ESTUDIANTIL

SANTIAGO DE CHILE, 27' (ANSA).—El ataud comenzó a crujir, hoy cuando un grupo de deudos acompañaba doliente y lloroso a un extinto, en el cementerio general, Algunos se miraron, se pusieron un poco nerviosos, pero no dijeron nada. Los ruidos se repitieron más fuertes y la gente que estaba en la plazuela interior del camposanto se comenzó a amontonar en torno al cortejo que estaba por iniciarse. Luego un crujir de tablas el "muerto" se sentó en el ataud, miró para todos lados y saludo sonriente.

Algunas señoras se desmayaron y los "deudos" explicaron que no había tal muerto y que sólo se trataba de una broma de los estudiantes de la universidad Católica que están de fiesta.

# CONVOCATORIA AL PRIMER...

Art. 16o.— Etapa de realización — Del 22 de noviembre al 4 de diciembre se reunirán en la ciudad de La Paz los delegados de las Federaciones Distritales, los comisicnados, los asesores y los representantes de las organizaciones señaladas en el inciso c) del Art. 22o., para constituir el primer Congreso Pedagógico Nacional. Este Congreso adoptará la organización y los métodos de trabajo propios de los seminarios científicos y estará regido por el Reglamento formulado por la Federación Nacional de Maestros Urbanos, la Confederación Nacional de Maestros Rurales y el Comité Organizador.

Art. 17o.— Etapa de Revisión y Difusión.— Entre el 5 y el 28 de diciembre de 1969, el Comité formado por representantes de la Federación de Maestros Urbanos, la Confederación de Maestros Rurales y la Dirección General de Planeamiento Educativo se encargará de:

- Revisar y ordenar toda la documentación del Congreso Pedagógico.
- Presentar ante los Ministerios de Educación y de Asuntos Campesinos las conclusiones y recomendaciones del Congreso Pedagógico, para su consideración y aprobación por el Supremo Gobierno.
- Publicar los documentos del Congreso Pedagógico Nacional.

CAPITULO IV.— ORGANIZACION

Art. 18o.— Comité Central Ejecutivo.— Que dirigirá el desarrollo de las sucesivas etapas del Congreso Pedagógico e iniciará sus labores a partir de la fecha, estará conformado de la siguiente manera:

Cuatro representantes del Ministerio de Educación
Dos representantes del Ministerio de Asuntos Campesinos
Cuatro representantes de la Federación Nacional de Maestros Urbanos
Dos representantes de la Confederación de Maestros Rurales
Un representante de la Federación del Magisterio Pasivo
Un representante de los establecimientos privados
Un representante de la Asociación de Universidades Bolivianas

El Comité Ejecutivo elegirá su Directiva.

Art. 19o.— Del Comité Organizador.— Preparará los proyectos y planes para cada una de las etapas del Congreso Pedagógico.

Iniciará sus labores a partir de la fecha

Estará constituido por:

Cuatro representantes del Ministerio de Educación
Dos representantes del Ministerio de Asuntos Campesinos
Cuatro representantes de la Federación Nacional de Maestros Urbanos
Dos representantes de la Confederación Nacional de Maestros Rurales
Un representante de establecimientos particulares
Un representante de la Federacióón Nacional del Magisterio Pasivo.

Este Comité estará cooperado por el personal de la Dirección General de Planeamiento Educativo, los integrantes del Comité Central Ejecutivo de la Federación Nacional de Maestros Urbanos y Rurales, los representantes de la Federación Departamental de Maestros Urbanos y Rurales de La Paz, por ser sede del Congreso.

Este Comité organizará tres secciones permanentes:

a) Sección Técnica.— Encargada del estudio y elaboración de documentos, proyectos y ponencias para los puntos del Temario.
b) Sección Administrativa.— Encargada de todo trabajo relacionado con la ejecución de cada una de las etapas del Plan.
c) Secretaría Permanente.— Encargada de la correspondencia y de las relaciones con organizaciones nacionales e internacionales y de la propaganda del Congreso.

Art. 20o.— Del Cuerpo Consultivo.— Estará encargado de asesorar las etapas de organización y relación del Primer Congreso Pedagógico Nacional.

Funcionará desde el 26 de agosto hasta el 23 de diciembre de 1969.

Estará constituído por destacados maestros expertos, dirigentes del Magisterio Nacional y Especialistas Extranjeros invitados para el efecto.

CAPITULO V.— ELECCION DE DELEGADOS, REPRESENTANTES Y COMISIONADOS

Art. 21o.— Los miembros asistentes al Primer Congreso Pedagógico Nacional serán:

a) Los Delegados Distritales y Regionales, democráticamente elegidos por la Asamblea General de cada Federación, de acuerdo con el principio de representación proporcional por distritos y en base al Reglamento elaborado por el Comité Central Ejecutivo del Congreso Pedagógico.
b) Los Directores Nacionales de los Ministerios de Educación y Asuntos Campesinos son miembros natos con derecho a voz y a voto.
c) También son delegados con derecho a voz y a voto, los representantes de las siguientes organizaciones:

Dos delegados de la Asociación Nacional de Universidades Bolivianas
Dos delegados de la Confederación Universitaria Boliviana
Dos delegados de la Federación Nacional del Magisterio Pasivo
Cuatro delegados de la Asociación Nacional de Colegios Particulares
Dos delegados de la Asociación de Maestros de la Comibol
Dos delegados de la Asociación de Maestros de Y.P.F.B.
Dos delegados de la Confederación Nacional de Padres de Familia
Dos delegados de la Asociación Nacional de Estudiantes de Normales
Dos delegados de la Confederación de Estudiantes de Secundaria de Bolivia
Dos delegados de la Confederación de Profesionales
Un delegado de la Cámara Nacional de Industrias
Un delegado de la Cámara Nacional de Comercio
Un delegado de la Asociación Nacional de la Prensa.

d) Los comisionados que asistirán al Congreso por designación del Comité Organizador, en mérito a su probada capacidad para contribuir al estudio de determinados puntos del Temario, tendrán derecho a voz.

CAPITULO VI.— RECURSOS Y PRESUPUESTOS

Art. 22o.— De los recursos.— Para el financiamiento de las diferentes etapas del Congreso Pedagógico Nacional, se constituirá un fondo especial proveniente de los aportes de los Ministerios de Educación y de Asuntos Campesinos y del Magisterio Nacional.

Art. 23o.— Del Presupuesto.— Los recursos disponibles serán distribuídos por el Comité Central Ejecutivo del Congreso Pedagógico, en un presupuesto que señale las siguientes partidas:

a) Publicaciones
b) Asignación a las Federaciones para la realización de mesas redondas y Seminarios Distritales.
c) Materiales de escritorio e impresión
d) Adquisición de libros técnicos de consulta
e) Asignaciones al personal permanente
f) Pasajes y viáticos
g) Gastos generales.

La Paz, 26 de agosto de 1969

Dr. Víctor Quinteros R.
MINISTRO DE EDUCACION

POR LA FEDERACION NACIONAL DE MAESTROS URBANOS DE BOLIVIA
Prof. Tito Macedo Prof. René Higueras Prof. Noel Mercado
SECRETARIOS EJECUTIVOS NACIONALES

# Síntesis

PHILIPS BOLIVIANA

El Gerente General de Philips Boliviana S. A., Jan C. Keg en el almuerzo que ofreció en el Restaurante Las Vegas con motivo de agasajar a los señores Distribuidores de Phillips.

El sábado 30 del presente Pedro González Peña, hijo del Embajador de México en Bolivia, ofrecerá un baile-buffet en su residencia de la Plaza Abaroa para despedirse de sus relaciones.

Un grupo de señoras se reunió ayer para una tarde de juego en casa de Teresa de Scotty, esposa del Secretario de la Embajada del Uruguay.

Los padres de Ximena Jáuregui Aguilar le dieron una salteñada por su cumpleaños.

Celebraron sus Bodas de Plata los esposos Augusto Mendoza y Bertha Parada de Mendoza.

Para despedir a Rosario Campero Miranda, que próximamente se ausenta del país, ofrece un té hoy Mercedes Zambrana Mercado.

Dió un té a sus amigas Corina Ortiz de Morató.

Cumplió años Corina Navia de Belmonte, con este motivo invitó un almuerzo a las personas que estuvieron a felicitarla.

En honor de los esposos Jaime Brito y Fernanda Céspedes de Brito, quienes recientemente llegaron de Estados Unidos, ofrecieron un cóctel los esposos Eduardo Anders y Hortensia Morales de Anders.

El domingo invitan una cena a sus relaciones en su residencia de Calacoto los esposos Vicente Pacheco e Irma Encinas de Pacheco.

Amigos de Roberto Iturri Cáceres lo despidieron con un almuerzo por su próximo viaje a Alemania.

Ofreció un té a sus amigas Dña. Rosa Iturralde de Ballivián.

Invitaron una cena a sus relaciones los esposos Carlos Calvo y Aida Galindo de Calvo.

Cumple años el viernes María Elena Nori de Asín, con este motivo dará un té a las personas que estén a felicitarla.

Un grupo de señoras se reúne el lunes para un té-bridge en casa de Martha Urquidi de Romecín.

Dio un té a sus amigas Alicia Mattos de Quiroga.

FUNCION DE GALA

Ayer a las 19:00 hrs. en el Paraninfo Universitario se llevó a cabo una Función de Gala con motivo del XVII Aniversario de la fundación de la Universidad Mayor de San Andrés. El Teatro Experimental Universitario puso en escena la obra "Siete Salidas al Infinito" de Marck Howard.

EXPOSICION

Con el auspicio del Ministerio de Cultura, Información y Turismo, ayer a las 19:00 hrs. en el Museo Nacional de Arte se llevó a cabo la inauguración de la exposición del artista nacional Octavio Vargas.

FUNCIONES DE CINE

Las funciones de cine Cultura, Científico y Educativo, que presenta el Ministerio de Cultura, Información y Turismo serán presentadas los días miércoles a partir de la fecha en la Casa de la Cultura, calle Ingavi esquina Jenaro Sanjinés.

EN EL CIRCULO DE LA UNION

En honor del Gral. George R. Mather, Comandante en Jefe del Comando del Sur de Estados Unidos, el Ministro de Defensa Nacional, Gral. Brig. Enrique Gallardo B. ofreció un almuerzo ayer a las 12:00 hrs. en el Circulo de la Unión.

ENFERMOS

Mejorada José Fernández Loayza.

Recibe atención médica Guillermo Soler Barragán.

Delicada Dña. María Teresa Pelaez de Etienne.

Enfermo Humberto Nogales Canseco.

GENTE VIAJERA

Viajó a Buenos Aires Aida Ayoroa.

A Río de Janeiro Hugo Lavadenz Chávez y señora.

Retornó de Estados Unidos María Esther Ascarrunz de Marinovic.

De Santiago de Chile Cristina Riveros Morales.

Se ausentó a California María del Carmen Mollinedo Terrazas.

A Suiza Carola Villegas Beltran.

Regresó del Uruguay Graciela Flores Salgueiro.

De Bélgica José Luis Antezana Valdez.

Llegó de Santa Cruz Sylvia Palacios de Daza en compañía de su hija Ana María.

De España Miguel Angel Valdivia Tejada.

A EE.UU. y Europa Irma Pinto Pérez.

INFANTILES

Ayer cumplió su primer aniversario la niñita Rosio Ximena Rada M. con este motivo reunió a sus pequeñas relaciones.

# Si Lolita lo dice...

(GUARDELO EN RESERVA)

Hola, amigas. Hoy como ayer, nuevamente con ustedes.

* * * * * *

**VA A CRECER LA COFRADIA DE LOS MUDOS.** Cinco días más, y enmudecerán nuestras emisoras. Y ya no habrá ni drama para llorar por las mañanas, ni música para hacer fosfatina nuestros huesos por la tarde. Y ya no gritarán "golllllllllll" los enardecidos esos del estadio. Ni escucharemos el "Bo....Bo.... Bo....." de las tardes triunfales. Porque entrarán en huelga de "brazos en reposo" los radialistas nacionales. Y sugiero que aprovechen el receso para aprender a leer los noticiosos. Porque a veces se pegan unas metidas impresionantes. No hay mal que por bien no venga....

* * * * * *

**SE SALVO UN MINISTRO.** Esta vez fue el de Minas. Porque decían que los "Padres de la Patria" se iban a meter con el muy feamente. Pero los Padres de la Patria están "pal gato" y ya no se meten con nadie precisamente porque amenazan mucho. Se les ocurre citar al Ministro de "oscuridades y picadores" y luego son ellos los que brillan por su ausencia. Lo dicho por uno de los Honorables: "el sistema parlamentario está en declive". Es un decir. Porque lo que Lolita cree es que ha entrado en picada hace mucho tiempo.

* * * * * *

**PERO NO HAY QUE SUICIDARSE** por estas cosas y otras mucho más gordas. El remedio nos lo ha dado Paulo el inefable. Lo he encontrado por ahí. El hombre está metidito en canas. Diría más bien que casi está ya salido de ellas. Y me ha explicado el misterio: "Son las penas. A mí me pasa como a las cholas: me engordan los disgustos". Nutritiva filosofía.....

* * * * * *

**LOS EMPATES QUE SE PREMIAN** tuvieron ayer una acogida de delirio. Como si volvieran de conquistar el litoral este que no conquistamos nunca, nuestros héroes del domingo fueron asados, estrujados, vivados, muertos a golpe de abrazo y de peteo. Y el Presi, "apoteóticamente", gritó cosas desde el balcón. A uno lo llamaban **CAPITAN** e hizo alusión a una frente vendada. Lo dicho, la guerra del Pacífico otra vez....

* * * * * *

**Y PARA QUE SE ENTRENEN** estos mozos velludos, y desacostumbrados con más holgura y comodidad y para que los gritos ésos rujan desaforadamente como leones de la Metro, otra vez el Presi va a poner en marcha su espíritu de iniciativa. Vamos a hacer un estadio mejor, más televisivo y mucho más estirado. No es por nada, pero sería bueno también pensar en los cachos ésos de piedra y polvo terrible en que se despedazan las rodillas de los principiantes y de los pasados ya de rosca.

* * * * * *

**Y LUEGO DICEN QUE ES UN LOCO.** Pero la verdad es que locos como él hay muy pocos en este mundo de orates. Hasmos de Dalí el de los bigotes. Acaba de hacer un negocio con para la historia: ha mezclado astronomía, relojes monárquicos y bailarinas sugestivas, y ha cobrado por todo la friolera de **40.000** dólares. Este hombre no es un loco. Este hombre es vivo funcional.

* * * * * *

Es todo por hoy. Hasta mañana, amigas.

# Apuntes Médicos

EL PELIGRO DEL ALCOHOLISMO

He aquí algunas ideas de lo que conviene evitar para no llegar a ser un alcohólico aunque tando de una copa ocamente:

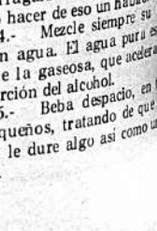
1.- Si usted cree que "ne un trago de una bebida ca, ese no es el momento no para tomarlo. Nunca cumbir a la urgencia de

2.- Nunca beba en la m Momentos antes de almora es lo más temprano que probar licor.

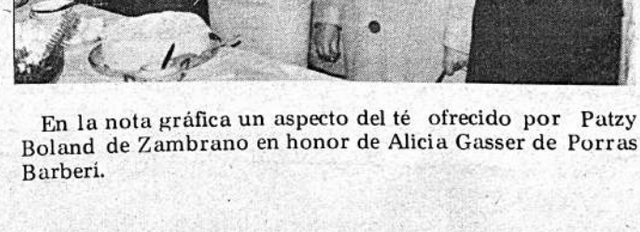
3.- No adopte la cos de beber diariamente "apen Hágalo una que otra vez no hacer de eso un hábito.

4.- Mezcle siempre su con agua. El agua pura e que la gaseosa, que acelera sorción del alcohol.

5.- Beba despacio, en pequeños, tratando de que pa le dure algo así como ra.



# El Menú de hoy



En la nota gráfica un aspecto del té ofrecido por Patzy Boland de Zambrano en honor de Alicia Gasser de Porras Barberí.

LENGUADO CON SALSA DE VINO

Quite a un kilo de lenguado la piel oscura; cortelo en trozos. Sazone.

Páselos luego por harina y fríalos en abundante aceite caliente.

Aparte, en una cacerola ponga a derretir veinte gramos de mantequilla y agregue una cucharada de aceite. Incorpore luego cincuenta gramos de harina, bata activamente y agregue cuarto litro de vino blanco seco. Deje sobre el fuego hasta que tome la consistencia de una crema y añada una cucharada tamaño postre de salsa inglesa y media cucharada de extracto de carne; de esta manera tomará color oscuro. Sazone. Acomode los trozos de pescado en una fuente, salselos y espolvoree con una cucharada de perejil finamente picado.

Guarnezca con una lata de arvejas salteadas en mantequilla.

BUDIN ESPONJOSO DE FRUTAS

Coloque tres tazas de frutas cocidas y endulzadas (puré de manzanas, ciruelas, duraznos, etc) en el fondo de un molde engrasado.

Cierna tres veces juntos, una taza de harina, una cucharadita de polvo de hornear y una pizca de sal. Ablande dos cucharadas de mantequilla y media taza de azúcar hasta que la mezcla esté suave y cremosa. Añada un huevo y mezcle bien.

Incorpore los ingredientes secos alternados con poco menos de media taza de leche. Agregue media cucharadita de vainilla y revuelva bien. Vacíe esta preparación sobre la fruta y lleve al horno durante cuarenta y cinco minutos. Sirva caliente con crema.

**RECHAZO E INFRACCION:** Mario Rojas (5) rechaza con fuerza pero el árbitro del partido Peña sanciona infracción del jugador contra Yazalde que está caído.

En la escena, Agreda, Herbas, Rada y Pachamé.

El tiro libre, fuera del área, no tuvo consecuencias. En esa jugada el juez uruguayo estuvo acertado ya que, antes del rechazo, hubo evidente infracción.

Los argentinos siguen trabajando con objeto de lograr la victoria frente al Perú.

# PLENA DE OPTIMISMO LA SELECCION PERUANA VIAJA HOY A BUENOS AIRES

## DIDI: "SOMOS SUPERIORES A LOS ARGENTINOS"

LIMA, agosto 27 (AFP).— Rebosante de optimismo y llevando las esperanzas del país entero, la selección peruana de fútbol parte mañana a Buenos Aires para dar el desquite a la representación argentina en las eliminatorias del mundial.

Aunque el equipo titular peruano tiene tres bajas (dos por decisión de la FIFA y una por lesión), los jugadores abrigan la más confiada esperanza de que ganarán a los argentinos y se clasificarán para las finales de México.

En su último partido de práctica los jugadores del equipo titular ganaron a los suplentes por cinco goles a cero, obtenidos por Teófilo Cubillas (tres) y Oswaldo "Cachito" Ramírez (dos).

Este último remplazará en Buenos Aires a Alberto Gallardo, el veterano puntero nacional que no ha podido recuperarse de una lesión sufrida aquí durante el partido Perú—Bolivia.

Al confiarle este puesto en la escuadra titular, Didi, el entrenador dijo a Ramírez que tiene el encargo de clasificar al Perú, agregando que sabe hacer goles.

ESTAN LISTOS

"Mis muchachos, agregó el técnico brasileño, están listos para jugar contra todo en el estadio de Boca, aunque ello sea contra el público y el árbitro".

Sin embargo, dijo que le preocupa que el juez se vaya a amilanar ante la hinchada argentina y termine por volverse localista perjudicando al Perú.

"Mis pupilos, continuó, sabrán comportarse correctamente en todo momento, sin hacerle el juego ni a los rivales, ni al árbitro, ni al público".

Reiterando su fe en la victoria, Didi manifestó que ella será consecuencia de que la selección peruana está tecnica, física y anímicamente mejor preparada que la Argentina.

Además, añadió, la selección peruana ha demostrado que juega fuera mejor que en casa, y como no tiene la responsabilidad de los argentinos, un gol de ella valdrá por dos de los rivales.

Excepto algunas figuras individuales, prosiguió, el cuadro platense no posee otras armas que puedan competir con las nuestras.

MAS FUERZAS

"Somos más fuerza de equipo, afirmó Didi, y nadie puede negarlo después de ver la pobre demostración que brindaron frente a los bolivianos".

Tras expresar que los argentinos saldrán al campo aterrados porque jugarán su última carta, dijo que los peruanos, en cambio, irán confiados porque todavía tendrán mucho camino por delante.

"Ellos, agregó, tienen buena defensa, pero nosotros también, ellos no tienen delantera, nosotros sí. Ellos poseen un medio campo desordenado, nosotros poseemos fuerza y toque en ese sector".

## FUE UN CLARO FOUL DIJO EL JUEZ PEÑA

Montevideo, agosto 27 (AFP). "Fue un claro foul penalty y por lo tanto lo sancioné", declaró aquí el árbitro uruguayo Armando Peña Rocha, refiriéndose a la jugada que permitió a Argentina superar a Bolivia 1-0 y mantener posibilidades de clasificar para las finales del campeonato mundial de fútbol.

El árbitro se mostró sorprendido de las críticas de los periodistas bolivianos ya que, dijo, los jugadores no protestaron y el propio cuidapalos de Bolivia, Cobo, les dijo a sus compañeros: "está bien cobrado".

Los periodistas deportivos de Bolivia responsabilizan al árbitro del resultado del match, pues la sanción de un tiro penalty para ellos inexistente, significó su eliminación de la copa del Mundo.

Según Peña Rocha, el centro delantero argentino Yazalde ingresó a la zona peligrosa de Bolivia con muchas posibilidades de convertir. Sus rivales lo encerraron. Herbas lo enganchó de atrás y su compañero Rojas le dio un empellón haciéndolo caer. "No existía duda y marqué lo que correspondía".

La prensa deportiva uruguaya también había calificado de "muy dudosa" la presunta infracción cometida por los bolivianos.

SANCIONES

Zurich, agosto 27 (AFP) La Federación Internacional de Fútbol (FIFA) condenó hoy aquí a tres partidos de suspensión a los jugadores Basile, de Argentina, González, de Colombia, y Quintero, de Ecuador, expulsados de la cancha en partidos de las eliminatorias previas al mundial de México.

Desde el pasado 6 de agosto, los árbitros de las eliminatorias premundiales de América del Sur pronunciaron dieciséis advertencias o expulsiones por faltas antideportivas o agresiones contra adversarios.

El internacional argentino Alfio Basile, expulsado durante el encuentro Perú-Argentina, disputado en Lima, fue condenado anoche por su propia Federación a un año de suspensión de partidos internacionales bajo la camiseta albiceleste.

Por consiguiente, Basile no podrá actuar el próximo domingo en el decisivo encuentro premundial Argentina-Perú, que se ventilará en Buenos Aires.

## COMENZO EN EL VII TORNEO DE AJEDREZ CAPABLANCA

La Habana, agosto 27 (AFP).- El VII Torneo Internacional de Ajedrez "Capablanca in Memoriam" se inauguró hoy aquí con la participación de grandes maestros y maestros internacionales de diez países, incluyendo Cuba.

Los grandes maestros Alberik O'Kelly (Bélgica) y Victor Korchnoi (Unión Soviética) y Arturo Pomar (España) contra Oscar Panno (Argentina) son las partidas más señaladas de la primera ronda del torneo que se efectuará en el céntrico hotel Habana-Libre.

Otros encuentros de la primera jornada son: Vladimir Antoshin (URSS) —Alexei Suetin (URSS), Wolfgang Uhlmann (RDA)— Carlos Cobo (Cuba), Johannes Donner (Holanda) - Ivan Radulov (Bulgaria), Dolfi Dimer (Rumania) - Svetozar Gligoric (Yugoslavia), Eleazar Jiménez (Cuba) - Bruno Parma (Yugoslavia), y los cubanos Silvino García y Jesús Rodríguez que jugarán entre sí.

La selección fue el resultado del pareo realizado en la ceremonia inaugural, bajo el sistema Schuring-Berger. En esta ocasión los números de los ajedrecistas fueron adjudicados en unas pruebas de tiro al platillo, del mismo tipo que se utilizan en las competencias deportivas.

**DEFENSA:** Herbas, Blacutt, Maldonado, Alvarez y Rojas se agrupan en torno a Onega (semioculto por Blacutt) para evitar ingreso y remate del argentino. La contextura defensiva nacional cumplió su cometido frente al representativo albiceleste.

## CUARTA FECHA DE PELOTA DE MANO

Lido Royal-Los Maestros, en cuartos de primera división disputarán el encuentro más importante de la décimo cuarta fecha del campeonato de pelota de mano que auspicia la Asociación local y que el domingo se llevará a cabo en frontones de Miraflores a partir de las 9 de la mañana.

ROL DE PARTIDOS

Frontón 1, delegado Pedro Murillo. Horas 9: Alquileres-Ballivián "A". Horas 10: Internacional-Olimpia. Horas 11: Lido Royal-Los Maestros. Horas 12: Lanza-San Cristóbal "A". Frontón 2, delegado Julio Machicado. Horas 9: Internacional "A"-D.N.I.C.

Horas 10: Los Maestros-Hugo Closs. Horas 11: Santa Rosa-Central Sopocachi. Horas 12: Saya-Lido Royal. Frontón 3, delegado Apolinar Guagamas. Horas 9: San Cristóbal "A"-Los Maestros. Horas 10: 8 de Diciembre "B"-Ballivián "B". Horas 11: Internacional "B"-San Cristóbal "B". Horas 12: Miraflores "B"-Central Sopocachi "B".

**DISTRACCION.— Marcos, Suñé, Tarabini, Rogel y Perfumo pasan el tiempo en una mesa de fulbito en la concentración del Sindicato de Luz y Fuerza de Buenos Aires. Los argentinos confían en ganar al Perú.**

## LA ESPERA DE ISMAEL LAGUNA

LOS ANGELES, 27 (AP) — Ismael Laguna, de Panamá, aspirante número uno a la corona de los pesos ligeros, deberá esperar hasta después del 20 de septiembre para saber si se le dará oportunidad de disputarle el título al campeón mundial Armando Ramos.

Jackie Mccoy, que dirige al campeón, declaró que Ramos no firmará ningún contrato hasta después de su defensa del cetro frente al japonés Yoshiaki Numata. La pelea está fijada para el 20 del mes próximo.

El promotor panameño Jorge Panay viajó la semana pasada a Los Angeles para iniciar negociaciones con el Club Olímpico de Boxeo de esta ciudad para un combate entre Ramos y Laguna en Panamá. Se tiene entendido que el apoderado del púgil panameño, que acompañó a Panay en este viaje, Cain Young, estaba dispuesto a hacer un depósito de 75.000 dólares para asegurarse el contrato.

Mccoy ha manifestado, sin embargo, que Ramos está considerando varias ofertas para después de su pelea con Numata, inclusive la de la ciudad de Panamá.

# PARAGUAY JUGARA CON TEAM TITULAR FRENTE A BRASIL

ASUNCION, 27 (AP).— La selección paraguaya de fútbol, que el domingo próximo jugará con su similar de Brasil por la clasificación del grupo once del torneo mundial 1970 se presentará en Río con la totalidad de su plantel titular.

El cuadro paraguayo, que tiene dos puntos menos que el brasileño en la tabla respectiva, contará de nuevo con su medio campista titular Alcides Sosa y el puntero izquierdo titular Celino Mora. El primero no integró el equipo en los tres últimos partidos disputados en Asunción luego de su expulsión en el partido Colombia-Paraguay disputado en Bogotá el 10 del corriente mes. Cumplida la sanción, Sosa —que es capitán del equipo— volverá a su puesto habitual.

En cuanto a Celino Mora, titular del conjunto, no ha podido áún jugar ningún partido de la serie a causa de una lesión sufrida en un entrenamiento efectuado en Bogotá. Ahora ya está recuperado y sentará plaza en el equipo que jugará el domingo en Maracaná. Mora jugó unos minutos en el partido del domingo contra los colombianos y fue retirado del campo como medida de precaución, reservándolo para el enfrentamiento con Brasil.

Asimismo se anunció la vuelta del delantero Arsenio Valdez. Este no jugó el domingo contra Colombia y ahora se confirmó que estará en el conjunto que se medirá con los brasileños. Se estima aquí con las reincorporaciones de los tres citados, el cuadro paraguayo ganará en potencialidad y estará en condiciones de hacer mejor papel ante los bicampeones mundiales en el cotejo final de serie premundial.

Los paraguayos viajarán el viernes por vía aérea a Río de Janeiro y hospedarán en el "Copacabana Plaza" de la ex capital brasileña. La prensa asunceña informa que la delegación paraguaya será protegida con medidas de seguridad necesarias para proteger a los futbolistas.

## Laver ganó su primer match en Forest Hill

NUEVA York, Ago. 27 (AP) El australiano Rod Laver, favorito del torneo de tenis de Forest Hill, venció hoy en su primer encuentro de individuales al mexicano Luis García por 6-2, 6-4, 6-2.

Laver, afectado por una afección al brazo hace un año, tuvo un servicio perfecto, y casi no se esforzó.

Laver, poseedor de los títulos de Australia, Francia y Wimbledon sólo necesita ganar el de los Estados Unidos para completar los cuatro principales títulos. Esta es una proeza que logró por primera vez como amateur en 1962.

Con anterioridad a eso, únicamente Don Budge consiguió ganar los cuatro títulos en 1938.

Los partidos inaugurales en el West Side Tennis Club se realizaron en brillante sol aun cuando clima frío.

García, de 21 años de edad, es miembro del equipo mexicano de tenis por la Copa Davis.

"Juega muy bien, dijo el chamaco respecto a Laver. "Su servicio no parece fuerte pero es difícil manejarlo. Tiene gran rotación y rebote".

TRIUNFO SORPRESIVO

Mark Cox, astro británico zurdo integrante de la copa Davis, se anotó hoy el primer triunfo sorpresivo del campeonato abierto de los Estados Unidos al vencer al holandés Tom Okker, pre-clasificado en quinto lugar, por 7-9, 6-3, 0-6, 6-4, 9-7.

Okker, el novato sensacional entre los profesionales, parecía estar encaminado hacia una fácil victoria después de barrer con el tercer set sin perder un solo juego.

Pero Cox, un tigre de cabello ondulado y poderoso servicio, se recuperó y alcanzó la victoria en un match que duró dos horas 10 minutos.

## Confraternidad del Valle se jugará en septiembre

El domingo 14 de septiembre, como homenaje a la efeméride de Cochabamba, se inaugurará el VII Campeonato de Fútbol "Confraternidad" denominado "General René Barrientos Ortuño".

Pueden participar en este torneo todos los residentes vallunos en nuestra ciudad mediante sus Centros de Acción. El derecho de inscripción es de 350 pesos. Los encuentros se desarrollarán los días domingo a partir de las 14.30 horas en cancha a designarse.

El plazo impostergable de inscripciones fenecerá el 10 de septiembre a las 21 horas, oportunidad en la que se sorteará el rol de encuentros. El certamen se llevará a cabo de acuerdo a los reglamentos de la Asociación de Fútbol de La Paz.

## Calixtinos y lasallistas lograron nuevos triunfos

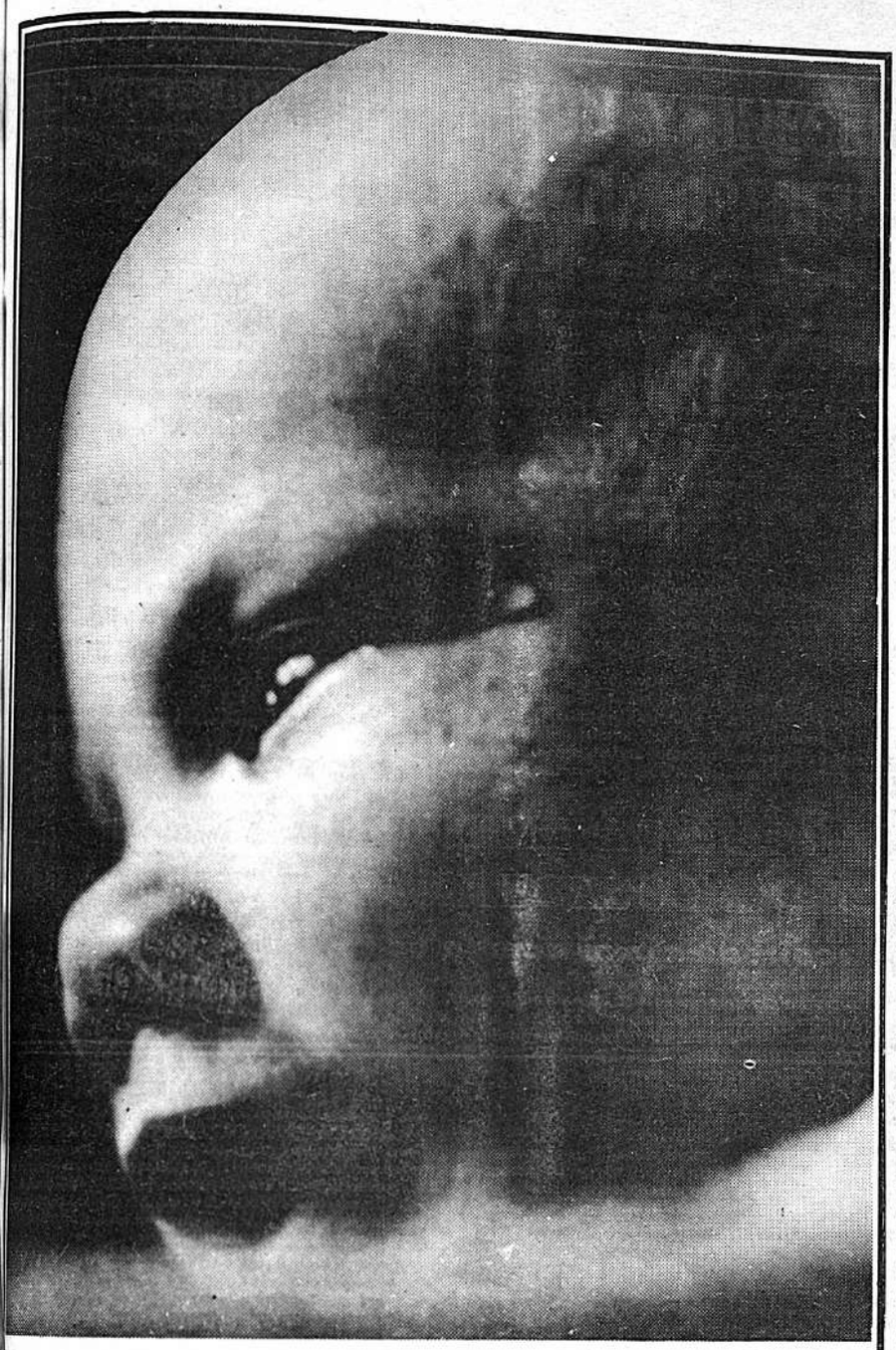
**Nuevos triunfos lograron los representativos de San Calixto y La Salle en el torneo intercolegial de baloncesto.**

**La Salle derrotó a Díaz Villamil por 72—23 y San Calixto a Hugo Dávila por 42—36.**

**En otras confrontaciones San José superó a Juan Capriles por 22—15 e Instituto Pacífico a Instituto Americano por 27—26.**

**La tercera fecha se cumplirá esta tarde en las dos canchas del Coliseo. En la número uno jugarán Don Bosco—Hugo Dávila y San Calixto—Díaz Villamil. En la dos Boliviano-Israelita—Germán Busch y Bancario—Sarmiento.**

**FINAL.— Blacutt congratula a Yazalde tan pronto terminó el partido Argentina-Bolivia en la cancha de Boca Juniors. Pedernera, con abrigo negro, abraza a Albrecht. Díaz (10) hace turno para hacer lo propio. Vencedores y vencidos se dieron la mano. Como debe ser, siempre.**



*Tierno, pequeñito e indefenso...*

*Protéjalo con leche*

KLIM

La leche KLIM contiene todos los alimentos nutritivos de la leche fresca. Se conserva mejor y se prepara rápida y fácilmente.

LA CALIDAD DE

KLIM

ESTA COMPROBADA POR TRES GENERACIONES BOLIVIANAS

Calidad *Borden's*

Pídala en cualquier tienda o farmacia de su barrio.


# Se iniciaron ayer los Juegos Universitarios

Los XX Juegos Deportivos Inter—Facultades de la Universidad Mayor de San Andrés, se inauguraron ayer en el Coliseo "Ciudad de La Paz".

Luego del desfile de participantes, palabras y juramento a cargo del Rector, Carlos Terrazas, se enfrentaron, en partido amistoso de baloncesto, los representativos de Ingeniería y Biológicas. Venció Ingeniería por 36—27.

En volibol, damas Economía derrotó a Derecho por 2—0, en partido de campeonato.

VOLIBOL

El torneo, reservado para damas, contará con participación de 9 equipos : Derecho, Medicina, Instituto de Recuperación Pre—Universitaria, Odontología, Servicio Social, Arquitectura, Farmacia y Economía. Los encuentros se jugarán los días miércoles y viernes y la modalidad será de todos contra todos.

FUTBOL

Los participantes fueron divididos en tres series, en la "A" figuran: Arquitectura, Derecho, Escuela Técnica, Farmacia y Medicina. En la "B" : Instituto de Recuperación Pre—Universitaria, Instituto Superior de Ciencias Básicas, Geología, Odontología e Ingeniería Industrial. En la "C" : Ingeniería Civil, Instituto Técnico Profesional, Sindicato de Trabajadores y Economía. Los partidos se jugarán en la cancha Bolívar de Tembladerani los días martes y viernes.

BALONCESTO

Igualmente se dividieron tres series para este torneo que será jugado en canchas de la UMSA (avenida Villazón). En la serie "A" están : Arquitectura, Derecho, Escuela Técnica, Farmacia y Medicina. En la "B" : Instituto de Recuperación Pre—Universitaria, Básicas, Geología, Odontología e Ingeniería Industrial. En la "C" : Instituto Técnico Profesional, Ingeniería Civil y Economía.

Los días de juego serán los lunes y jueves.

# CONTINUA HOY EL BASQUETBOL

**Simón Bolívar-Colonia, Municipal-The Law y Universitario-Manco Kapac, protagonizarán esta noche nueva fecha del certamen femenino de baloncesto que se iniciará a las 18:45 horas.**

**BOLIVAR-COLONIA**

**Los dos equipos jugaron en tres ocasiones. Las normalistas vencieron sus tres compromisos, están invictas y punteras del certamen. Colonia ganó un partido y perdió dos.**

**Las posibilidades se inclinan en favor de Simón Bolívar porque el conjunto campeón salvó los escollos más difíciles en su lucha por el campeonato. Colonia no mostró nada hasta la fecha y el partido que ganó lo hizo por WO ante ausencia de The Law.**

**MUNICIPAL-THE LAW**

**Las comuneras jugaron tres veces logrando dos triunfos y un contraste. Las de "La Ley" perdieron sus dos encuentros.**

**Indudablemente que las ediles tienen mejor equipo, individual y colectivamente, razón por la que son favoritas para este cotejo. The Law permanece en el fondo de las posiciones viendo agravarse su posición a raíz del WO. que sufrió frente a Colonia.**

**"U"-MANCO KAPAC**

**El tercer lance canasterotiene —en el cálculo previo— a Universitario como seguro ganador, porque supera al rival en plateamiento y figuras.**

**Manco Kapac (en la foto) es uno de los equipos más pobres del torneo, puesto que en sus dos presentaciones anteriores sufrieron contrastes sucesivos y por scores elocuentes. La "U" jugó tres veces, ganando dos y perdiendo el restante.**

**PROGRAMA**

**El lance entre Simón Bolívar-Colonia se desarrollará a las 18:45 horas y será arbitrado por Félix Rendón y Víctor Hugo Palza. A las 19:45 se medirán Municipal-The Law con el control de Félix Rendón y Primo Gárate. Cerrando la jornada, a las 20:45 horas jugarán: Universitario-Manco Kapac, dirigidas por Primo Gárate y Daniel Delgado. Apuntador Julio López, Cronometristas: Germán Loayza y Guillermo Rentería. Fiscal de turno, delegado del club Gimnasia y Esgrima.**

# RIVER LLEGO A NAPOLES

Nápoles 27 (ANSA).- Llegó anoche al aeropuerto de Capodichino el equipo argentino de "River Plate" que el jueves a las 19.15 GMT disputará un encuentro amistoso con el "Nápoli". La comitiva está compuesta por el entrenador Angel Labruna y por 19 jugadores: arqueros: Carballo y Gironacci, defensores: Domiti, López, Ferreiro, Guzmán, Recio, Vieitez, centrocampistas: Dreyer, Laraignee, Rodríguez, Trebucc, atacantes: Minniti, Noguera, Montivero, Gutiérrez, Carrizo, Brodowsky, Cibeira.

# SELECCION REINICIA PRACTICAS

## VALDA NO VIAJARA A BUENOS AIRES

Hoy reinicia los entrenamientos el seleccionado boliviano de fútbol. Tras su partido con Argentina el cuadro permaneció inactivo y volverá al trabajo a la espera del resultado entre Argentina y Perú

El elenco efectuará preparación física en horas de la mañana, para luego ser nuevamente concentrado. Esta vez el conjunto permanecerá en las instalaciones del Hotel Sucre, donde aguardará el match del domingo. De ese resultado dependerá que el cuadro continúe su preparación para dirimir la serie o en su defecto adoptar la medida más conveniente.

**DEL INTERIOR**

Para hoy está anunciado el arribo de los jugadores del interior que gozando de permiso viajaron a Cochabamba y Santa Cruz el pasado martes.

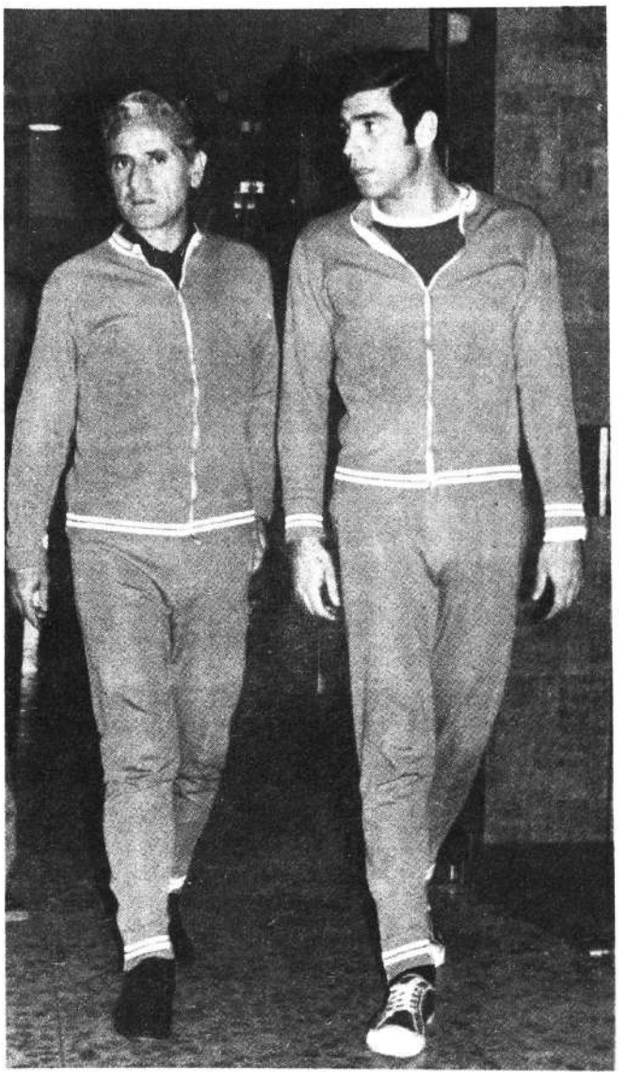
José Issa, Limber Cabrera y Germán Parada llegarán a La Paz utilizando una combinación aérea en horas de la mañana.

No se reintegrarán al equipo Humberto Flores y Mario Pariente, los dos jugadores que pese a haber sido marginados de la selección viajaron al exterior invitados por la Comisión de Unidad.

**A BUENOS AIRES**

Un dirigente de la Comisión de Unidad viajará el próximo viernes a la ciudad de Buenos Aires. Allí —si se produce el caso— conversará con autoridades futbolísticas de Argentina y Perú sobre la forma del desempate.

Fue cancelado, en cambio, el viaje de Freddy Valda. El preparador pensó trasladarse a la capital argentina a presenciar la confrontación del próximo domingo, pero finalmente resolvió quedarse y continuar con el trabajo del combinado.



**CANCIONES.— Luego de concluído el cotejo los jugadores nacionales entonaron varias canciones en sus camarines. David Morales René Rada y Remberto Gonzales en uno de esos momentos. Jugadores y periodistas bolivianos fueron muy bien atendidos por la gente de Boca Juniors.**

# LOS JUGADORES AFA PROMETIERON GANAR

BUENOS AIRES, 27 (AP).— Los integrantes de la selección nacional de fútbol se concentraron hoy afirmando que el domingo vencerán a Perú para conseguir el derecho a una nueva ronda clasificatoria que les permita intervenir en el campeonato mundial de México del año próximo.

Los jugadores se reunieron en el edificio de la Asociación de Fútbol Argentina (AFA) y desde allí fueron conducidos hasta la quinta del Sindicato de Luz y Fuerza, a 20 kilómetros de esta capital, donde quedarán concentrados hasta el domingo.

Mientras esperaban la llegada del autobús los futbolistas conversaron animadamente con periodistas y curiosos que se acercaron a saludarlos y desearles suerte para el partido.

"Tenemos mucha fe para vencer a Perú y lograr la realización de una nueva ronda eliminatoria que nos clasifique para intervenir en el campeonato de México", dijo el mediocampista Juan Carlos Rulli.

Añadió que ello no implicaba subestimar el importante valor futbolístico de los peruanos, pero tenemos la obligación de ganar para satisfacer los más caros anhelos de los aficionados argentinos".

El defensor Roberto Perfumo dijo que "frente a Bolivia jugamos mal porque los nervios nos ataron y la obligación de ganar nos llevo a un estado de desesperación tal que casi no sabíamos qué hacer".

Agregó que "frente a Perú ello no nos pasará pues ante un equipo que juega buen fútbol es posible jugar mejor y nosotros no podemos perder la oportunidad de clasificarnos.

Otros jugadores que fueron consultados durante la corta charla se expresaron que la moral se ha robustecido luego del triunfo sobre Bolivia, pese a ser conseguido en mediocre exhibición de juego y mediante un penal objetado.

De acuerdo al plan de labor dispuesto por el técnico Adolfo Pedernera los jugadores realizarán hoy una intensa práctica gimnástica en Luz y Fuerza y mañana jugarán un encuentro contra un conjunto aún no designado.

El partido de práctica se disputará en la cancha de Boca Juniors o en las mismas instalaciones de Luz y Fuerza.

El viernes habrá una nueva práctica de gimnasia y peloteo. A su término los jugadores serán revisados por el médico del conjunto y, muy probablemente, luego Pedernera dará a conocer el conjunto que enfrentará a Perú y que sufrirá diversas modificaciones respecto al que venció a Bolivia.

Según trascendió hoy es muy probable que la línea de cuatro integre en esa oportunidad con Pillo, Perfumo, Albrecht y Marzolini, el mediocampo con Rena Pachamé entrando en la delantera Brindisi en remplazo de Onega Yazalde.

**ARGENTINOS. - Pedernera y Buttice en la concentración del Sindicato de Luz y Fuerza. El técnico confía en las posibilidades de sus dirigidos y éstos han prometido vencer al Perú.**

## GIMNASIA GANO A CID POR 2-1

**Gimnasia y Esgrima venció estrechamente a CID La Paz por 2—1 y conserva el invicto en la competencia femenina de volibol.**

**Las anotaciones fueron de 11, 14—16 y 15—9. La contundencia ofensiva de las gimnastas, les permitió ganar justada, pero merecidamente.**

**En otros partidos, Universitario sometió a Lealtad, por 2—0 con anotaciones de 15-6 y 15-13. En varones, Ingeniero mil, derrotó a Lincoln por 2-0, con parciales de 15-9 y 15-5. Mañana continuará el certamen enfrentándose en varones CIMA—Universitario y Sindicato Bolivar—Alas, en damas Sindicato Antonio—Amerinst.**

"DEPOSITO LEGAL L.P. 113/96

# PARRAGA FUGO DEL PAIS

**Reynalco Párraga, golero de Bolívar, abandonó el país y los dirigentes de esa entidad desconocen su paradero.**

**Las autoridades celestes, al ser consultadas al respecto, no confirmaron ni negaron la versión, pero fuentes muy vinculadas con esa institución afirman que se trata de una fuga proyectada con antelación.**

**No otra cosa se puede deducir ya que Párraga vendió un automóvil de la marca Volskwagen que le entregó el club Bolívar a cambio de la prima por su actuación en el presente año.**

**También se indicó que el viaje fue planeado, por el hecho de que su residencia fue totalmente desmantelada, sin muebles ni enseres en el interior.**

**SIACIA A GIMNASIA**

**Por valor de un millón doscientos mil pesos argentinos, Bolívar vendió el pase del jugador argentino Luis Alberto Siacia.**

**La ficha del deportista fue lograda por Gimnasia y Esgrima, de Jujuy, entidad a la que perteneció el delantero en anteriores gestiones.**

**NO VENDRA TARITOLAY**

**Fue cancelada la operación por la que se intentaba contratar los servicios del ex jugador René Domingo Taritolay.**

**Aunque las gestiones estaban bastante adelantadas, fueron descartadas a último momento debido a razones de tipo personal que impedirán al jugador volver este año al país.**

**TAMPOCO MORA**

**También fracasaron los trámites para conseguir el concurso del puntero izquierdo paraguayo de Cerro Porteño, Atilio Mora.**

**Cerro considera importante la actuación en sus cuadros durante el presente campeonato y negó a Bolívar la concesión del pase reglamentario.**

**OTRAS GESTIONES**

**Bolívar ante la necesidad de reforzar su plantel debido a varias ausencias obligadas, ha iniciado gestiones en busca de otros valores del balompié extranjero.**

**Sus contactos no fueron respondidos aún, pero las respuestas se aguardan para los próximos días.**